

# MACALDA: TRAUERSPIEL IN FÜNF AUFZÜGEN

---

Hermann Lingg





~~EV 52 A.1~~

REP. G. 4118



# Macalda.

Trauerspiel in fünf Aufzügen

von

Hermann Lingg.



FV 52 A. 1

Stuttgart.

G. J. Göschen'sche Verlags-Handlung.

1877.



Druck von Karl Kirm in Stuttgart.



## Personen.

König Peter von Aragonien.

Constanze, seine Gattin.

Beatriz von Hohenstaufen, ihre Schwester.

Karl von Anjou, Herrscher von Neapel und Sizilien.

Margaretha, seine Tochter.

Fulko, ein deutscher Ritter.

Ruggiero Loria,

Nemo,

Alaimo,

Ronrad Lanzia,

Alamanno,

Ruy Ximenes de Luna,

Queraldo,

Don Alvaro,

Don Mendez,

Orso,

Agosto,

Centone,

Fusco,

Alardo,

Gozzo,

Marino,

Macalda,

Dina,

Chiarenza,

L'Estendard,

Gaillard,

Drouchet,

} Vornehme Palermos.

} Vasallen Aragoniens.

} Palermitaner.

} Palermitanerinnen.

} Vasallen Karls von Anjou.

#### IV

---

Isabella, Margareths Vertraute.  
Der Seneschall des Schlosses zu Neapel.  
Ein Priester.  
Ein Page.  
Ein Tuneser.  
Ein Bettler.

Französische, spanische, sizilianische Ritter. Volk.  
Frauen, Mädchen Palermos, Tunesen.

Schauplatz: Valenzia, Neapel und Sizilien.  
Zeit 1282—1284.

---

## Erster Act.

### Erste Scene.

Valenzia. Im Palast des Königs Peter von Aragonien.  
Saal im maurisch-normannischen Stil. Auf Thronen  
der König und Constanze, seine Gemahlin. Zur  
Seite Fulko, ein deutscher Ritter.

#### Aragonien.

Beharrt ihr wirklich auf dem kühnen Vorsatz  
Und wagt euch selbst hinüber nach Sizilien?  
Erschlagen darf euch dort, wer will, und wer  
Gefangen euch vor Anjou bringt, erhält  
So reichen Lohn, als nur sein Geiz es zuläßt.

#### Fulko.

Ich kenne die Gefahr und biet' ihr Troß.  
Mich zieht das Feuer einer Ungebulb,  
Die keine Ruhe gönnt.

Lingg, Macalba.

Constanze.

Wann wollt ihr uns  
Verlassen?

Fulko.

Ehe noch der Tag hinüber.  
Früh morgen, hör' ich, wird die Anker lichten  
Des Genuesen Fahrzeug, hohe Herrin!  
Das mich und meine zukunftsfrohe Botschaft  
Dem Volk Siziliens überbringen soll,  
Und all die hochgesinnten Herzen dort  
Mit Trost und neuem Muth beleben wird.

Aragonien.

Ihr seid sehr rasch — jedoch ihr habt mein Wort!  
Wahrlich, es schrie zu mir aus eurem Aufruf  
Das Blut des anverwandten Konradin  
Und all der Männer Klage, die des Anjou  
Verhaftes Joch zu Boden drückt; wir werden  
Die Thränen unsrer Gattin und zugleich  
Die Thränen eines edlen Volkes trocknen.  
Wer ist der Schiffsherr eures Fahrzeugs?

Fulko.

Der Schiffsherr? Ich vergaß nach ihm zu fragen,  
Genug, das Schiff war da, es kam zur Stunde  
Als ihr uns die Entscheidung eures Willens,  
Die glückliche Verheißung kund gabt.



Aragonien.

Seltzam!

Doch solch entschlossenem Willen fügt sich wohl  
Das Schicksal selbst, indem es großer That  
Die Stunde leiht, die mit den Sternen wandelt.

Fulko.

Ich danke Herr, im Namen meiner Freunde,  
Der Freiheit und des Christenthums. Voll Gnade  
Schau Gott auf euch hernieder.

Aragonien.

Wir bedürfen

Des Himmels wahrlich und nicht minder euer  
Und eurer Freunde rasch Entgegenkommen.  
Nicht bloßes Wort, ein lobend Feuerzeichen  
Muß euer Ruf mir sein, ich komme nur,  
Wenn ihr zuerst die Waffen zückt, ich lande  
Nicht eher, als bis mir von eurer Küste  
Des Aufbruchs Sturmgeläut entgegenschallt.

Fulko.

Wir werden euch den freudigen Willkomm'  
Mit blutgetränktem Schwert entgegenwinken,  
Ihr sollt die abgebrochnen Ketten hören,  
Ein Donner von den eingestürzten Kerkern  
Soll über die empörten Wellen euch  
Entgegenschallen lauter als die Brandung!

## Aragonien.

Ich darf nicht mehr, als euch zu Hilfe kommen!  
 Es muß den Anschein haben, als geschähe,  
 Was ich für euch beginne, wie durch Zufall  
 Und ohne Vorbedacht von unsrer Seite.

## Fulko

Das wissen wir und ehren eure Gründe;  
 Doch dürft ihr ebenso auch uns vertrauen,  
 Die Edelsten Palermos, Rugger Loria,  
 Der tapfre Konrad Lanzia, Palmiero  
 Und andre mehr, sie haben sich zusammen  
 Verschworen gegen die Gewalt des Anjou,  
 Sie werden an dem Tag, da eure Flagge  
 An unsrer Küste sichtbar wird, die Wappen  
 Der Anjous von der Staatsgebäude Thoren,  
 Von Thurm und Zinnen seine Fahne reißen,  
 Die Wachen niederstoßen, mit dem Volke,  
 Das sie bewaffnen werden, überall  
 Die Fremden überwältigen, verjagen,  
 Das Land an Aragoniens Kron' und Scepter  
 Und als Vasallen eurer sich erklären.

## Constanze.

O Sonne meiner Heimat, leuchte wieder,  
 Durchbrich das Nachtgewölk, das dich umgab!  
 Ich höre durch des väterlichen Hauses

Verwaiste Hallen wieder unsre Schritte,  
 Gesänge hör' ich, wie sie meiner Jugend  
 Das Schönste weißgesagt, ich sehe wieder  
 Die holden Frauen mit dem Blondhaar, die  
 An meiner Wiege standen; sind sie's noch,  
 Und sind sie da, die Treuen meines Vaters,  
 Die mich auf ihren Armen trugen? Alles —  
 Ist todt, doch nein, nicht Alles, wenn Sie lebte,  
 Wenn noch die Schwester uns, Beatrix lebte,  
 Die langentbehrte, wenn ich sie noch einmal  
 In meine Arme schließen dürfte!

Aragonien.

Nicht von ihr!  
 Constanze, rede nicht von ihr! Erneure  
 Nicht deinen Schmerz um sie, die Längstverlorne.  
 Sie ward von unserm Feind mit ihren Brüdern  
 Im Kerker festgehalten, jene starben,  
 Und sie, das zart're jüng're Kind, sie sollte  
 Noch leben? Nein, gib jede Hoffnung auf!

Fulko.

Wie? Wenn sie dennoch lebte? Oft schon bot  
 Das Schwäch're längern Widerstand und wuchs  
 Im Kampf mit äußerster Entbehrung groß.  
 Vielleicht auch ward des Mädchens mehr geschont,

Da sie die Furcht vor künftiger Vergeltung  
So leicht nicht wach hielt, wie der Knaben Dasein.

Constanze.

Gewiß! Sie lebt! sie lebt noch; aber welch',  
Ach, welch' ein Dasein, wenn sie auch noch lebt!  
Im Elend wird sie schmachten, im Gefängniß  
Verlassen trauern, arme Schwester, wer  
Wird dich in unsre Arme wiederbringen?

Fulko.

Vertraue mir die Pflicht, nach ihr zu forschen,  
Ich will ver mummt und unter jeder Maske  
Das Land durchstreifen, um sie aufzufinden,  
Und müßt' ich bis vor Karl von Anjou selbst,  
Bis in des Tigers Höhle bringen.

Aragonien.

Hüte

Dich wohl vor ihm, sein schlauer Blick durchbringt  
Der Menschen Inn'res, denn er ist beständig  
Auf Lauer, wie das Raubthier, dem er gleicht.

Fulko.

Noch denk' ich stets des engelholden Kindes.  
Ich sah es in den Tagen vor der Schlacht  
Bei Benevent, als Manfred Abschied nahm  
Von seinen Lieben, als er seine Tochter

Emporhob, küßte, sie Viktoria,  
 Beatriz hieß. Das Mädchen lächelte  
 Und sah uns Krieger an, als hätte sie  
 Der stolzen Worte Sinn gefaßt.

Constanze.

Tapftrer!

Du wirst sie retten!

Fulko.

Geist und Kraft in mir

Gehört dem Recht des Hohenstaufenhauses,  
 Und einzig jenen großen Seelen an,  
 Den Hingeshieb'nen, jenen theuren Schatten.  
 Mein Leben hab' ich ihrem Dienst geweiht  
 Und ihrer Feinde Untergang mein Schwert.  
 Ich nenne nichts hienieden mein, als nur  
 Erinnerungen, Staub und Särge, Noth  
 Auf Waffen, Bilder dessen, was gewesen —  
 Und Geisterstimmen, die mich rufen, spornen  
 Und mahnen, treu zu bleiben, denn das wisset:  
 Verloren sind die Tage, über welchen  
 Die Sonne vollgenoss'nen Glückes strahlt,  
 Doch auf der großen Unglücksstunde bleibt  
 Der Zeiger steh'n, und sie reißt ewig mahnend  
 Für ein unsterblich Dasein unsre Seelen.  
 Lebt wohl!

## Aragonien.

Noch einen Augenblick! Begrüße,  
 Ich bitte dich, im Vorsaal die Vasallen!  
 Und rufe zur Berathung sie herein;  
 Was ich vor ihnen jetzt eröffnen werde,  
 Von All dem wünsch ich, daß du Zeuge seiest.

(Fulko geht.)

Ist, der da ging, ein Sterblicher wie wir?  
 Er lenkt der Menschen Herzen, wie er will,  
 Wir müssen ihm gehorchen, solche Macht  
 Der Ueberzeugung ist in ihm.

## Constanze.

Er selbst

Bekannte mir, ihm sei am späten Abend  
 Auf seiner Heimfahrt von Jerusalem  
 Ein Mann begegnet in der Felsen Wildniß,  
 Ein ernster Mann von wunderbarem Ausseh'n,  
 Der ihn beauftragt habe, mich, als Tochter  
 Von König Manfred, der am Ort der Strafe  
 Noch Büßer sey, zu grüßen und zu sagen,  
 Daß ich durch eifrig Fleh'n verkürzen könne  
 Die Frist, die seine Seele dort erduldet.  
 Die so mir auferlegte Pflicht 'erfüll' ich  
 Mit Beten Tag und Nacht, auf daß der Todte

Eingehe bald zur ew'gen Seligkeit!  
 Ein höh'rer Bote scheint mir dieser Ritter!

Aragonien.

Er ist ein Feuergeist. Wer solche Menschen  
 Zu lenken weiß, dem bahnen sie die Wege  
 Zu größter Macht.

## Zweite Scene.

Es treten auf Queraldo, Ruy Ximenes, Mendez,  
 Alvaro.

Aragonien.

Sie kommen, laß uns ihnen  
 Entgegengeh'n; ich fühl' in mir die Stärke  
 Von einem Heer, mir ist, als ob vor mir  
 Ein Cherub wandle.

(Zu den Vasallen.)

Seid willkommen, Alle,  
 Seid Alle mir begrüßt! Stellt euch um mich  
 Als stündet ihr um mich am Tag der Schlacht,  
 Wenn die Entscheidung naht. Ich hab euch Großes  
 Und Wicht'ges zu berichten: Hört!  
 Vom Aufgang bis zum Niedergang ward Fürsten



Und Völkern kund, daß wir ein Kriegsheer rüsten  
 Und eine Flotte, um die Raubgebiete  
 Der Mauren zu bekriegen und aus Sklaverei  
 Die Christlichen Gefang'nen zu befreien.

Queraldo.

In allen Sprachen ward darob dein Ruhm,  
 An allen Höfen ward dein Preis gesungen.

Aragonien.

Mit Beifall, ja mit Hülz an Gold und Mannschaft  
 Ist treulich jedes Land uns beigestanden.  
 In Wahrheit aber ist mein Plan und Angriff  
 Nach einem andern Ziele hingelenkt.

Queraldo.

Wohin es sei, wir folgen mit Vertrauen.

Aragonien.

Schwört mir auf's Evangelium, das Geheimniß,  
 Das ich euch nun enthüllen werde, tief  
 Im Herzen zu bewahren, schwört!

Alle.

Wir schwören!

Aragonien.

Nun denn! Auf Fleh'n Constanzens, meiner theuren  
 Gemahlin, König Manfreds edler Tochter,  
 Entschloß ich mich, zu rächen das Geschlecht!



Der Hohenstaufen, dessen letzter Spross  
 Der Jüngling Konradin durch unerhört  
 Grausam und ungerechten Urtheilspruch  
 Von Karl von Anjou hingerichtet ward.  
 An seinem Mörder will ich Rache nehmen,  
 Von seinem Joch das schöne Land Sizilien  
 Mit diesem Schwert befrei'n. Gesandte kamen,  
 Die uns um Rettung baten, vor der Willkühr  
 Und Habsucht jenes Karl von Anjou, schilbernd  
 Der gräuelvollen Unterdrückung Schmach  
 Und Grausamkeit, die jenes Volk erduldet. —  
 Doch hören will ich, ob ich auch mit Recht  
 Den Krieg beginne.

*Gueraldo.*

Pflicht ruft dich und Ehre.

*Aragonien.*

So wisset, nicht genug, daß er das Urtheil  
 Erkaufter Richter an dem Kind, dem Enkel  
 So großer Kaiser frech vollstrecken ließ,  
 Auch Alles, was dem deutschen Herrscherhause  
 Noch treu geblieben war, verfolgt er wüthend;  
 Hinrichtung und Verbannung ist das Loos  
 Von Tausenden, und ohne Blutvergießen  
 Und ohne Gräßlichkeiten, höllenhafte,  
 Vergeht kein Tag. Nun redet!

Queraldo.

Dein Gericht

Ist Gottes, komm' es über ihn!

Aragonien (zu Mendez).

Sprich Mendez!

Auf deinen Lippen schwebt ein Wort, sprich, was  
Verfinstert so dein Antlitz?

Mendez.

O mein König!

Wie wenn des Himmels Reinheit und Azur  
Sich plötzlich in ein düsteres Grau verwandelt,  
So seh' ich deinen hellen Geist umschleiert,  
So hat mit trübem Schmerze mich dein Wort  
Mit Trauer mich erfüllt; wie wenn ein Segel  
Mit gutem Fahrwind in den Hafen lenkt,  
Und schlechte Botschaft bringt. O edler  
Und hochgesinnter Herrscher, welchem Vorsatz,  
Welch heiligem Gelübde wirfst du untreu?  
Dir selbst und deinem Gotte? Vor den Augen  
Europas kannst du's über dich gewinnen,  
Ein falsches Spiel, ein Trugwerk zu beginnen,  
Die Könige zu täuschen, deine Brüder,  
Die Christenheit zu täuschen, ihre Hoffnung,  
Den Stolz, mit dem auf dich die Völker seh'n!  
Wie! einen, wenn auch harten, aber gläubigen,

Von Gott gesalbten Herrscher willst du heimlich,  
Arglistig überfallen?

Aragonien.

Wie sehr christlich

Mein Gegner ist, das sollt ihr jetzt erfahren.  
Als einst ein heft'ger Sturm an seine Küste  
Ein Fahrzeug warf, bemannt mit frommen Rittern,  
Die von dem Kreuzzug auf der Heimkehr waren,  
Da nahm er in Beschlag ihr Gut, als von  
Schiffbrüchigen dem Landesherrn verfallen,  
Der treuen Kämpfer letztes Hab und Gut,  
So schändet er die Christenheit, an Habsucht  
Ein Molochsknecht. Die Wittwe Manfreds, seine  
Schulblosen Waisen hielt er eingekerkert,  
Bis sie dem Elend und der Noth erlagen.

Ruy Ximenes.

O Ungeheuer! Krieg mit ihm, Krieg, Krieg!  
Und ohne Weit'res nieder mit ihm!

Aragonien.

Ja!

Wie ein Naturereigniß, ein Erdbeben  
Brech' über ihn das Strafgericht herein!  
Die Kapitäne jedes Schiff's erhalten  
Versiegelten Befehl vor ihrer Abfahrt.  
Sie dürfen ihren Auftrag erst beim Anblick

Der Küsten Afrikas eröffnen, hier  
 Wird ihnen nun bekannt, daß nach Palermo  
 Des Zuges Zweck gerichtet sei.

Queraldo.

Heil dir!  
 Und deinen Waffen Heil und Sieg!

Mendez.

Die Kirche  
 Wird ihren Segen dir entziehen.

Aragonien.

Ich weiß  
 So gut wie ihr, daß wegen dieses Krieges  
 Der Bann mich trifft, ja daß man mich sogar  
 Verlustig meines Reichs erklären wird.  
 Dem wird nun vorgebeugt, indem ich hier  
 Schon jetzt die Krone meinem Sohn verfühge.

Ximenes.

Gerechter König, sei es uns beschieden,  
 Daß wir dich glücklich wiederkehren seh'n.

Aragonien.

Bewahrt mir eure Liebe, euer weises  
 Und stets bewährtes Urtheil, seid gedenkt,  
 Daß ich, gerechtem Krieg mich unterziehend,  
 Mein Leben, gleich wie jeder Andre, preis  
 Dem ungewissen Loos der Schlachten gebe.

*Mendez.*

Die dort in Fesseln der Ungläub'gen liegen,  
Die Sklavenpeitsche dulden, kannst du sie,  
Die alle deine Brüder sind als Christen —  
In solchem Jammer sehen, die auf dich  
Gehofft, die dich ersehnen, kannst du sie  
Verrathen?

*Fulko (tritt hervor).*

Schmachtet nicht Siziliens Volk  
Noch unter einem schlimmern Druck, sind die,  
Die jener Wüthrich quält, nicht auch Christgläubige?  
Bemitleidswerther nur, weil ihr Bebrüder  
Von Gott bestimmt zu heißen sich erdreistet!  
Für jene, die der Moslem hält gefangen,  
Für sie gibt's Lösegeld, Gelegenheit  
Zu flieh'n — Die Sizilianer können nur  
Ihr Vaterland verlassen, wenn sie sich  
Der Tyrannei entziehen wollen. Nein,  
Für sie gibt's keine Aussicht auf Errettung,  
Gibt's keine Gnade, wenn uns nicht Erlösung  
Von jenem Ungeheuer wird.

*Gerardo.*

Wie wahr!

Wer solchen Worten sich verschließen kann,  
Verdient nicht ferner dein Vertrauen.

Aragonien.

Mendez

Spricht, wie es ihm sein Eifer vorschreibt.

(Zu Mendez)

Rebel!

Mendez.

Hör' König Aragoniens, höre selbst  
Die Klage derer, welche dein Verheiß'n  
Mit trügerischer Aussicht angezogen.

Aragonien.

Wen soll ich hören?

Mendez.

Jene Männer selbst.

Ja, sie sind da, sie steh'n vor diesem Saal  
In zitternder Erwartung, an die Stufen  
Vor deinen Thron zu treten, ja sie sind  
Gesandt, ein Abbild ihrer Leidgenossen,  
Sie kamen, dir zu schildern all die Martern,  
Die sie erduldet in der Sklaverei.

Aragonien.

Sie konnten fliehen und hieher gelangen?

Mendez.

Sie haben ihre Wächter überwältigt  
Und sind in einem schwachen Boot hieher  
Durch's Meer gesteuert, dich zu sehen, dir

Die Hand zu küssen, von dir selbst zu hören,  
Daß du sie retten, sie befreien willst.

Aragonien.

Es kamen wirklich Abgesandte, Männer  
Aus Tunis, die gefangen waren?

Mendez.

Wenn du  
Gestattest, daß sie nahen.

Aragonien.

Laß sie kommen,  
Ich will mich überzeugen.

Constanze (rasch einfallend, leise).

Doch dein erster  
Entschluß steht fest! Was sinnst du?

Aragonien.

Ich verläugne  
Mein eignes Wort, wenn ich getreu mir bleibe.

Constanze.

Ich fürchte Trug und Arglist, o mein Gatte!  
Dieß Hemmniß legt ein Feind uns in den Weg.

### Dritte Scene.

Einige Männer aus Tunis, elend gekleidet, treten ein.

Aragonien.

Gott, welch ein Anblick, die Verzweiflung schaut  
Aus ihren Blicken, dürrer Hunger liegt  
Auf ihren Wangen! Hattet ihr vernommen,  
Ihr armen Dulder in der Verberei,  
Daß ich die christlichen Gefangenen dort  
Befreien werde?

Einer der Männer.

Herr, so sehnt sich nicht  
Am Saum der Wüste nach dem Thau die Pflanze  
Wie wir nach dir uns sehnten. Hunderte  
Von schwer mit Kettenlast Belad'nen hoben  
Die Arme täglich auf um dich, zum Himmel.

Aragonien.

Ich küß' die Narben eurer Leidenstage!  
Ich werde mein Versprechen in Erfüllung  
Und euern Brüdern Rettung bringen.

Der Tuneser.

Ebler,

Erhab'ner Fürst, wir standen bang und zagend  
Vor deiner Thüre, ob wir finden würden  
Das rechte Wort; seit wir dich sah'n und hörten



Lebt unser Glaube wieder, unerschüttert  
Steht unsre Zuversicht!

Aragonien.

Zieht in Frieden

Und seid getrost!

(Zu den Andern.)

Man reiche diesen Männern

Was sie bedürfen, Brod und Obdach.

(Die Tunesen treten ab.)

Nun,

Verdopple sich, ihr Herrn, wie unsre Pflicht

Auch unsre Thätigkeit und unsre Kraft.

Was wir in einem Mond vollbringen wollten,

In einer Woche muß es nun gescheh'n.

An einem Tag, was sonst in einer Woche!

Nach Tunis jetzt, und auf dann nach Sizilien!

Constanze.

Und dann erst nach Sizilien? Stolzes Hoffen,  
Fahre wohl!

Aragonien.

Um Tage nur verzögert sich

Das Nachwerk.

Constanze.

Um Tage nur? Wie schwer

Wiegt solch ein Tag! Und jeder wird erschallen

Von einer Kunde deiner Thaten, nur  
 Für mich klingt keine froh. O mein Gemahl,  
 Du nahmest meinen steten Gram, mein Sehnen  
 Nach endlicher Vergeltung, nach der Sühne,  
 Du nahmst es nicht für wilde Rachbegier,  
 Für eines hassessfrohen Herzens Drängen,  
 Du anerkanntest mein gerechtes Leid!  
 Doch nun weckt die Beleidigten dein Zögern,  
 Die Schatten wieder auf, nun wird auf's Neue  
 Die Todtenglocke meines Hauses gellend  
 Durch unser königlich Gemach erdröhnen.  
 Und wieder wird ein blutig Haupt die Lippen,  
 O Gott, die bleichen Lippen stumm bewegen!

Aragonien.

Du weißt es nicht, wie meine Seele blüthet!

Constanze.

Sonst sah ich, wenn von meines Vaters Ende  
 Die Rede ging, dich nach dem Schwertgriff fassen,  
 Dein Auge flammte todesmuthig! Jetzt,  
 Jetzt bist du klug geworden, und du wägst  
 Gefahr und Vortheil ab, und rechnest schlau  
 Mit Andrer Meinungen. Ist dies die Hand,  
 Die mir so heilige Versprechen gab?

Aragonien.

Fühlst du mit Jener Elend kein Erbarmen?

Constanze.

Die Thränen um Beatriz, meine Schwester,  
Verdunkeln jeden andern Anblick. Nein,  
In meinem Herzen ist für Andre'r Jammer  
Kein Raum.

Aragonien.

Ich aber würde jene Menschen  
Gekannt an meine Schiffe seh'n, die Hände  
Um Rettung flehentlich erhebend, klagend  
Und vorwurfsvoll.

Mendez.

Ja folgen würde dir  
Der Fluch und das Verderben.

Constanze.

Komme deine  
Verwünschung über dich! Von jetzt an aber  
Will ich nur Rache rufen.

Aragonien.

Hast du jemals  
An mir gezweifelt?

Constanze.

Nein, ich glaubte nicht,  
Daß wanken könne weder dort der Himmel,  
Noch hier dein Wort. Wie wird nun unser Gegner  
Hohnlachend sprechen, leicht ward mir der Sieg.  
Es würde Jeder künftig ungestraft,

Die Klage steht nicht wieder auf, und Blut,  
Schuldlos vergoff'nes Blut bleibt ungerächt.

Fulko.

Nein Königin, das bleibt es nicht! So strafe  
Mich Gott, werd' ich dein Rächer nicht!

Aragonien (zu Constanze).

Hörst du,

Wie deine Worte zünden?

Constanze.

O, wir konnten

Die Unthat gleich von Anfang über uns  
Ergehen lassen und sie stumm-erbulden,  
Wir konnten Friede schließen mit dem Mörder.

Aragonien.

Wohlan, so will ich meinen Voratz ändern:  
Zwei Fänge hat der Adler, und in zwei  
Gestalten ist der Leib des Herrn, es trägt  
An jedem Arm der Ritter eine Waffe, dir,  
Mein Ritter Fulko, deinem treuen Eifer  
Vertrau ich noch ein letztes Pfand der Treue.  
Sobald du nach Sizilien, deinem Volke  
Die Nachricht unsrer Hilfe brachtest, eile  
Hinüber nach Neapel, tritt vor Karl,  
Melb' ihm, daß ich das Recht ihn zu bekriegen  
Und meinen Anspruch auf Siziliens Krone

Im Zweikampf ihm beweisen will. Kein Vorwurf  
 Der Arglist treffe mich, es soll vielmehr  
 Der Welt das felt'ne Schauspiel sich ereignen,  
 Daß wir die Herrscher selbst uns in die Schranken  
 Zum Kampfe stellen, statt daß länger noch  
 Die Völker sich im Krieg für uns verbluten.

*Queraldo.*

Glorreicher Herrscher, Vorbild aller Tugend  
 Und ritterlicher Ehre!

*Aragonien.*

Kommt, sogleich  
 Laßt uns zur Heerfahrt alle Segel rüsten!

*Alle.*

Den Waffen Aragoniens Heil und Sieg!  
 (Alle feierlich ab, bis auf Mendez und Alvaro.)

*Mendez.*

Ich werde dir zuvorzukommen wissen  
 Und Karl von Anjou warnen.

(Zu Alvaro.)

Du, du mußt  
 Nach Rom, dort sagen, was du hier gehört.

*Alvaro.*

Mein Eidschwur aber?

*Mendez.*

Davon wird man endlich,  
 So scheint mir, dich noch loszusprechen wissen.

Ich will indeß auf's Schnellste nach Sizilien,  
 Um dort die Dinge möglichst zu verwirren.  
 Was zögerst du? fort, fort! Wenn Hohenstaufen  
 Zur Macht gelangt, dann schwebt der Kirche Thron  
 Auf's Neue in Gefahr, dies zu verhüten  
 Ist unser nächst' und heiligstes Gebot.

(Beide ab.)

(Constanze kommt zurück, ihr folgt bald darauf Aragonien.)

Constanze.

„Heil Aragoniens Waffen.“ Wie ein Hohn  
 Dringt dieser Zuruf mir an's Herz. Ich konnte  
 Nicht länger bleiben und den Jubel hören,  
 Und länger zwing' ich meine Thränen nicht.

Aragonien.

Constanze!

Constanze.

Gönne mir die einsam hier  
 Geweinten Thränen, ach sie sind so herb,  
 Als fruchtlos und vergeblich.

Aragonien.

Nein, bei Gott!

Doch die Erklärung mußst' ich geben.

Constanze.

Mußtest —

Du mußttest und es war nicht ernst gemeint?

Aragonien.

Ich schuldet' meiner Ehre diesen Zoll

Und gab ihn als ein Darleh'n auf mein Glück.  
 Mein theures Weib, erfahre, was ich Jenen  
 Verschweigen mußte. Zögernd nur wird Anjou  
 Zum Zweikampf sich entschließen, während dann  
 Sein Heer unthätig bleibt, wächst Meuterei  
 Und unerschwingbar wird die Last dem Lande,  
 So mehrt der Haß sich gegen ihn, und ich  
 Gewinne Zeit und Herzen.

Constanze.

Und Sizilien?

Erhebt sich's nicht? Zu frühe nur! Der Aufstand  
 Bricht los, die Männer greifen zu den Waffen,  
 Das Blut fließt stromweis in den Straßen, Alles  
 Sucht dich, den Retter, ruft um deine Hilfe,  
 Und du, verzaubernd, du gibst Alles auf!

Aragonien.

Wenn müd den Fittich die Empörung senkt,  
 Entweder an des Feindes Uebermacht  
 Erliegend, oder daß sich selbst zerfleischt  
 Des Aufruhrs Raserei im ersten Wüthen,  
 Erst dann werd' ich ein wahrer Retter sein.  
 Und bring ich noch aus Tunis die Befreiten,  
 Lebend'ge Zeugen eines hohen Werkes,  
 Zur neuen Unternehmung mit, dann deckt mich



Die ganze Christenheit mit ihrem Danke,  
Dann wehen Palmen über uns im Streite,  
Und Gottes Engel winken uns zum Siege.

Constanze.

Wie konnt' an dir ich zweifeln! Blicket her  
Ihr Geister meiner Ahnen, segnet! Blihet  
In unsre Waffen, stürmt in unsre Fahnen!

Aragonien.

Schon dein Vertrauen ist mein Talisman.

Constanze.

Geh hin und siege! Jeder Schmerz der Trennung  
Löscht aus in stolzer Freude Thränen, komm  
In mein Arme so zurück, wie jetzt  
Ich dich umfasse.

Aragonien.

An mein Herz, du Löwin!

Bald folgst du mir, du nimmst an meiner Seite  
An jedem Siegeszuge Theil, es schlinge  
Um meine Stirne sich kein Lorbeerkranz,  
Der nicht auch dich zugleich mit Ruhm bekrönte.

Rufe von außen.

Den Waffen Aragoniens Heil und Sieg!

---

Verwandlung.



### Vierte Scene.

Haus mit Garten bei Palermo. Macalda kommt und tritt vor eine Büste, die in der Nische der Gartenmauer mit einem schwarzen Flor umhüllt ist.

Macalda.

Geliebtes Haupt des Vaters! Du der Erste,  
Der hier für seine Treue fiel dem Lande,  
Vergib uns, vorwurfsvolles Antlitz, bald,  
Bald kommt die Stunde, zürne nicht, daß wir  
Noch leben, ohne dich gerächt zu haben.  
Horch! naht Alaimo? Ja, er hielt sein Wort.

---

### Fünfte Scene.

Sie öffnet ein Thor, durch das Alaimo eintritt.

Macalda.

Verzeiht, daß ich euch hat.

Alaimo.

In tiefster Trauer

Erblick' ich euch noch immer; doch das ziemt sich  
Der edlen Tochter eines solchen Mannes.  
Und all den reichen Dank, daß ihr gewünscht  
Mich noch zu sprechen, trübt allein die Ahnung,  
Daß ihr nichts Frohes mir verkünden werdet.

Macalda.

Und wer in diesen Tagen denkt an Frohes?  
Ich wüßte Niemand, der noch Gutes hoffte.  
Nur Bess'res?

Alaimo.

Raum.

Macalda.

Auch daran zweifelt ihr?  
An unsrer Zukunft? An Siziliens Zukunft?

Alaimo.

An ihr nicht, aber daß wir sie erleben!  
Und was ihr mir zu sagen habt, was ist es?

Macalda.

Palermo stellt an euch durch mich die Frage:  
Weshalb ihr euch verschließet, Umgang meidet  
Und nirgend mehr euch vor dem Volke zeigt.  
Wie arm gekleidet geht ihr aus? Warum  
Schmückt euch kein Schwert, sagt dieser Stab,  
Daß ihr nichts weiter braucht als eine Stütze?

Alaimo.

Man hat dem Volk verboten, daß es fürder  
Noch Waffen trag', und ich will nichts voraus  
Vor jedem Andern haben!

Macalda.

Ihr ein Edler!

Wenn ihr euch schon ergeben zeigt, wer bleibt dann  
 Dem unglückseligen Land zum Troste? Einer  
 Der Besten, Herr, auf den wir schau'n, ein Mann,  
 Vor dem die Unterdrückten noch sich scheuen,  
 Ein solcher Mann darf nicht sein Vaterland  
 In einer Zeit der Noth verlassen.

Alaimo.

Wahr,  
 Macalda, doch ich bin so mächtig nicht,  
 Als ihr mich schätzt. Man hat sich nicht gescheut,  
 Die Rechte meines Hauses einer Prüfung  
 Zu unterwerfen, meine Güter, mein  
 Vermögen unerträglich zu besteuern,  
 Mich zu belästigen mit Verdächtigung,  
 Mich zu bedrohen wegen meiner Treue  
 An Manfred und das alte Königshaus.

Macalda.

Und gibt es kein Heil sonst, als daß ihr euch  
 Zurückzieht und verschließt vor aller Welt?

Alaimo.

Ich hab' nicht Söhn', nicht Brüder, wenn ich scheide  
 Folgt keine Sorge mir, und keine Liebe.

Macalda.

Und habt ihr keine Freunde? Sah man euch  
 Doch stets umringt von ehrender Begleitung.

Alaimo.

Ich hatte Freunde, ja. Sie sind zerstreut,  
 Vereinsamt, jeder lebt für sich, verstummt  
 Und wagt nicht mehr dem Nächsten zu vertrauen.  
 Das ist der Fluch der Tyrannei; es werden  
 Die Guten an sich selber irr', das Mißtrau'n  
 Schleicht zwischen Alles, zwischen Sohn und Vater,  
 Es trennt die Gatten, die Geschwister, trennt  
 Die Freunde.

Macalda.

Fühlt ihr aber kein Vertrauen  
 Zu eurem Volk? Auf einen Wink von euch  
 Erhebt sich ganz Palermo.

Alaimo.

Ach, Macalda!

Das Volk! Es fügt sich bald dem Joch und dankt  
 Dem Manne schlecht, der ihm sich opfert. Mir,  
 Laßt mich es euch gesteh'n, mir ist erstorben  
 Des regen Lebens Drang und Mitgefühl,  
 Ich blick' hinaus in eine Wüstenei,  
 Und schau an ihrem letzten Rande nur  
 Den Untergang der Sonne.

Macalda.

Nein, so müde  
 Ist euer Geist noch nicht! Ihr seid an Stärke

Noch mehr als einem Gegner überlegen,  
 Ihr seid ein Mann, kein Greis, so tief  
 Hat euch das Alter nicht gebeugt, daß ihr  
 Dem Ehrgeiz und dem Muth entsagen müßtet.

Alaimo.

Nicht Jahre haben mich gebeugt, ich bin  
 Gealtert an Verschmähung meines Herzens;  
 Als ich auf eure Liebe noch gehofft,  
 Da schlug es hoch, jetzt ist es todt, erstarrt,  
 Ihr habt die Hand, die ich euch bot, verschmäh't,  
 Mit Recht! Zu eurer Jugend paßte wenig  
 Mein bleichend Haar und mein gesuchtes Antlitz.

Macalda.

Ich war ein Kind, ich träumte süße Tage,  
 Ihr solltet nicht von Liebe zu mir sprechen,  
 Ich möchte ein Gefühl in euch entfachen,  
 Das höher glüht, ich möcht' in euch erwecken  
 Gerechten Zorn, Entrüstung über alle  
 Die Schmach, die täglich uns vor Augen steht.

Alaimo.

Ich werde bald von All dem nichts mehr seh'n.

Macalda.

So werdet denn zu Stein! Vergeßt die Pflicht,  
 Uns zu beschützen vor dem Uebermuth  
 Empörender Gewalt, verschließt euch ja,

Daß ihr's nicht hören müßt, wie Weib und Kinder  
In unsern Städten hingeschlachtet werden,  
Daß ihr's nicht hört, wie euer edler Name  
Euch überall verklagt in einer Zeit  
So ungeheuren Unglücks!

Alaimo.

O Macalda,  
Ich fürchte nicht den Tod, doch so, so bar  
Jedweden Lohnes, der entflammt zu Thaten  
Und Sterben noch versüßt, so ungeliebt,  
Erscheint gleich werthlos Leben mir wie Tod.  
Ihr liebet, hör ich, einen Jüngling, Remo.

Macalda.

Ich nahm von Jugend auf den tiefsten Antheil  
An seinem Schicksal! Ach der Unglücksfel'ge!  
Geächtet flieht er vor Siziliens Feinden,  
Von Berg zu Berg und Niemand wird ihn retten.

Alaimo.

Kann ich, so rett' ich ihn, das schwör ich euch.

Macalda. •

Ihr wolltet wirklich?

Alaimo.

Freudig geb' ich jeden  
Beweis euch meiner unbegrenzten Liebe.

Macalda.

Wie? Wenn Gefahr euch droht, ihr könnt entdeckt,  
Verrathen werden.

Alaimo.

Keine Worte mehr!

Ich hätte Alles einst gewagt im Hoffen  
Auf eure Liebe, nun so will ich's denn auch jetzt  
Mit hoffnungslosem Muth.

Macalda.

Nicht so. Nein!

Es gibt noch ernstere Dinge, höh're Mahnung  
Als eines jugendlichen Herzens Wünsche.

Alaimo.

Versteh' ich euch?

Macalda.

Hört mich Alaimo.

Ihr liebet mich in eure Seele blicken —

(Alaimo ergreift ihre Hand.)

Ja, edler theurer Mann, nehmt diese Hand,  
Wenn ihr sie nicht verschmäht, weil sie nur Flammen  
Der Rache schwingen kann und glaubet nicht, daß ich  
Mein Herz verkaufe, auch nicht eurer Tugend.  
Nein! eine heil'ge höchste Pflicht beruft mich  
An eure Seite. Dieß nur, dieß Geständniß  
Kann euch Macalda bieten.

Sing, Macalda.

3

Alaimo.

Und dafür

Biet' ich euch diesen Arm als meinen Schutz;  
Doch wie errett' ich Nemo?

Macalda.

Ihr errettet ihn,

Wenn ihr beitreten wolltet meinem Bunde.

Alaimo.

Welch' einem Bunde?

Macalda.

Dem mit einem Schwure,

Ein Jeder, der ihm beitrith, sich verpflichtet,  
Zu thun, zu wagen, Alles für ein Ziel:  
Sizilien von den Anjous zu befreien.

Alaimo.

Das ist ein Bund, auf dem der Tod steht. Späher  
Sind überall stets wach. Wer sie auch seien,  
Verloren sind, die diesem Bund gehören.

Macalda.

Dann bin auch ich es werth, mit solchen Männern  
Den Weg zum Blutgerüst zu gehn.

Alaimo.

Wer sind sie?

Wer sind die Unglückseligen?



Macalda.

Alle kennt ihr,  
Ihr sollt sie sehen, sie sind nah!

Alaimo.

Sie setzen  
Ihr Leben ein, sie wagen Alles. Ach  
Sie sind des Todes. O die Tapfern! Freunde,  
Und ich sollt' euch verläugnen, euch verlassen?  
Nein, nein! Ich muß zu euch, ich will es, nehmt mich,  
Ich lebe wieder, jedes Loos bereit  
Mit euch zu theilen, sehe mich Palermo!

### Sechste Scene.

Unter der Thüre, aus der Macalda getreten, erscheinen Lanzia und Alamanno; Tusco.

Macalda (sie erblickend).

Er ist der Unse! Konrad Lanzia, kommt!  
Kommt Alamanno!

Alaimo.

Sie sind hier?

# Siebente Scene.

Alamanno und Lanzia stürzen hervor.

Lanzia.

Wir kamen

Und hörten dich.

(Stürmische Begrüßung.)

Alaimo.

Ich bin der Eure, Brüder!

Der Eure bis zum letzten Tropfen Blutes,  
Bis in den Tod!

Alamanno.

Der Unfre, und mit uns

Des Vaterlandes.

Alaimo.

Daß es Alles wisse,

So lad' ich ganz Palermo, lad' euch Alle

Das ganze Volk zu einem großen Feste,

Zu meiner Hochzeitfeier mit Macalba.

Ein Trutzfest wird es unserm Feind, ein Zeichen,

Daß wir nur spotten seiner frechen Willkür

Und seiner Härte, daß wir Rosen streuen

Auf aller Opfer Grab, die sie gemordet!

Doch uns soll's sein ein offenkundig Sinnbild,

Ein lautes Zeugniß unsrer Einigung,

Und eines Tags, den Jene nicht mehr schauen.

(Tusco, der seither abseits gestanden, tritt zu Macalda.)

**Tusco.**

Ich hatte einen Gruß an dich von Nemo,  
Nun ist's zu spät; und also den hast du  
Dir auserwählt, den Mann, der unsern Feinden  
Sich immer unterwürfig nur bewies.

**Macalda.**

Er ist es nicht mehr!

**Tusco** (vortretend).

Nun, Maimo!

Ihr gebt doch einen Hochzeitschmaus? Erlaubt,  
Daß ich dazu die Messer euch besorge!

(Der Vorhang fällt.)



## Zweiter Act.

---

### Erste Scene.

Gegend bei Palermo auf der Höhe von Dreto; die Kirche San Spirito ist schwarz behängt, man hört die Klänge eines Trauergottesdienstes. Im Vordergrund und um die Kirche ragen Cypressen und Delbäume. Vor der Kirche sitzt ein Mönch, die Gugelhaube über dem Kopfe. Es treten auf mehrere Leute aus dem Volke, unter Anderem Tusco, Alardo, Gozzo, Marino, eine Schaar von Fischern, Matrosen, Bettlern.

#### Der Mönch.

Habt Mitleid, fromme Christen, habt Erbarmen,  
Geht für die Seelen in der Feuerpein,  
Geht für die armen Seelen, fromme Christen!

Alardo (legt eine Münze auf den Opferstock).

Da, Mönch!

(Ein Bettler schleicht heran und besieht die Münze.)

#### Bettler.

Ach Herr, ihr gebt ihm eine von den Münzen  
Die Karl von Anjou prägen ließ, die mag

Der Teufel selbst nicht, dafür gäb' er euch  
Die schlechteste Seele nicht heraus.

(Er wirft die Münzen zu Boden.)

Alardo.

Weißt du

Daß eine schwere Strafe darauf steht,  
Die neue Münze nicht zu nehmen?

Bettler.

Freilich!

Ich selbst weiß das am Besten, sieh mich an,  
Ich war ein reicher Kaufmann in Palermo,  
Ein schönes Haus war mein, Gewölb und Laden  
Mit Waaren aus dem Morgenland gefüllt.  
Die Ritter kauften bei mir ein, die Bürger,  
Da kam die neue Münze! „Weg damit,  
Ich nehm' nicht Blei für Silber,“ rief ich zornig.  
Da räumten sie mein Waarenlager aus  
Und brannten mir die Münze, seht ihr da,  
Die heißgeglühte Münze mir in's Fleisch,  
Mein Haus, mein Wohlstand ist dahin, ich bin  
Zu Grund gerichtet für das ganze Leben.

Alardo.

Und jedem da von uns kann's auch so gehen!  
Gefällt dir diese Münze besser?

Bettler.

Die da?

Die mit dem deutschen Adler? Lasset sie  
Nicht seh'n, vergrabt sie — oder ja, gebt sie  
Dem frommen Mönche für das Seelenamt!

Alardo.

Wer wünschte nicht die goldnen Zeiten wieder,  
Da König Manfred herrschte, da die Deutschen  
Das Reich besaßen, welch ein frohes Leben  
Und welche Freuden gab es damals.  
Man hörte singen, Tag und Nacht erklangen  
Von Lauten und Gesang der Markt, die Gassen.  
Die Deutschen waren Löwen, furchtbar, aber  
Voll Großmuth. Jeder von den deutschen Rittern  
Nahm's auf mit zehn von solchen Prahlern,  
Da waren Gärten voll von Festgelagen.

Gozzo.

Jetzt sind nur Kerker voll von Ach und Klagen.

Alardo.

Dort fühlte Jedes sich beglückt und reich.

Marino.

Jetzt sind an Noth und Elend Alle gleich.

Alardo.

Beraubt wird, wer nicht selbst beraubt und stiehlt.

Marino.

Durch Unrecht fällt, wer Unrecht nicht verübt.

Alardo.

Und wehe Dem, der sich darob beschwert.

Gozzo.

Und wehe Dem, der sich dagegen wehrt.

Hoch, Hohenstaufen!

Enrico.

Schweigt und laßt vollauf

Die Grausamkeit gedeihen, einmal endlich

Bricht alles unaufhaltsam. Aber seht,

Sie kommen schon. Nein bleibt! Was die nur wollen!

(Ziehen sich zurück.)

---

## Zweite Scene.

Gaillard, mit bewaffneter Begleitung und einer  
Schaar Gerichtsboten tritt auf. Mit ihm Mendez.

Gaillard.

Was schnüffest du denn immer da herum,  
Wie ein verbannter Teufel, der den Heimweg  
Zur Hölle nicht mehr finden kann?

Mendez.

Ich witt're

Versteckten Aufruhr.

Gaillard.

Ja, den spür' ich auch,  
Wir stoßen, was wir unternehmen mögen,  
Auf offenen und geheimen Widerstand;  
Man ehrt uns nicht, gehorcht uns nirgends willig,  
Wir müssen immer nur mit Zwang verfahren,  
Wir brauchen Mannschaft für das Heer, die Flotte,  
Das kräft'ge Alter flüchtet in die Berge,  
Wir brauchen Vorspannpferde für die Bauten,  
Für die Befestigungen, Niemand zeigt sich  
Bereit, uns irgendwie zu helfen.

Mendez.

Nur

Zu faul ist dieses Volk (Gelächter) zeigt ihm die Strenge,  
Der König will es so.

Gaillard.

Die Unzufried'nen  
Versammeln insgeheim sich und bereben  
Den Tag, um loszuschlagen.

Mendez.

Forsche, wo?

Gaillard (zum Volk).

Was lacht ihr, euch ist noch zu wohl, ihr Hungerer.

(zu Marino.)

Wir brauchen Vorspann, her die Pferde dort!

(Zeigt hinaus.)



Marino.

Ich kann die Pferde nicht entbehren.

Gaillard.

Nicht?

Man wird sie dir bezahlen.

Marino.

Nein, ich reite

Die Thiere selbst, ich gebe sie nicht her.

Gaillard.

Das wollen wir doch sehen! Packt den Burschen,

(es geschieht.)

Und schmiedet ihn auf einem Königsschiffe

An eine Ruderbank, dort kannst du dann

Den Mastbaum reiten und die Segelstange.

Alardo (ausblickend).

Ist noch die Schale deines Zorns nicht voll?

Marino

(wird hinweggeführt; Gaillard und Menbez folgen).

Alardo.

Kommt in die Berge, lieber wohn' ich dort

In Höhlen, theile mit dem Wolf die Mahlzeit.

Fort, laßt uns heimgeh'n, uns're Häuser schließen,

Und in die Berge zieh'n mit Weib und Kindern.

(Alle ab.)

### Dritte Scene.

Macalda tritt auf.

Der Mönch.

Gebt für die Abgeschiednen, für die Vielen,  
Die auf Befehl von Anjou hingerichtet,  
Mit einem Fluch auf ihrer Lippe starben,  
Die nicht im Frieden heimgegangen sind,  
Für Aller arme Seelen, fromme Christen.

Macalda.

Da, guter Bruder, bete auch dazu  
Für dieses Land Sizilien, daß ihm noch  
Ein Retter aufersteh', und uns erlöse  
Von Karl von Anjous blut'gem Scepter.

Der Mönch.

Es soll gesch'eh'n, ich dank' euch, edle Frau.

Macalda.

O bete guter Mönch, daß auferstehen  
Die Lebenden aus ihrem Todeschlase,  
Und wenn noch von Verstorbnen etwas dauert,  
Was sie zu dieser Erde zieht, so mögen  
Die Flammen ihrer Strafe sie herauf  
In unsre Seelen sprüh'n, auf daß sie brennen  
Im Qualbewußtsein unsrer Schmach.

Der Mönch.

So kühnes Fleh'n, Madonna, hört der Himmel,

Er murmelt in der Meerfluth vor dem Sturme  
 Er wetterleuchtet und er stimmt im Volke  
 Das Rachelieb.

Macalda.

Wer bist du Mönch?

Der Mönch.

Ich bin

Ein armer Bruder, der so glücklich ist,  
 Euch Glück zu wünschen, Glück zu eurer Hochzeit.  
 Ihr habt euch eine schöne Zeit gewählt,  
 Im holden Frühling öffnet euch der Himmel  
 Das Thor des Paradieses. Einer freilich,  
 Für den ist dieser Tag ein Tag der Hölle.

Macalda.

Du kennst ihn? Seine treue Liebe  
 Verdiente bessern Dank. Ich mußte, ich mußte  
 Von ihm mich trennen. Ich verlobte mich  
 Palermos erstem Bürger. Mönch, o Mönch,  
 Nicht Eitelkeit entlockte mir das Jawort,  
 Ich hoffte nicht vergeblich, jenen stolzen  
 Und tapfern Mann, der allvermögend ist,  
 Für unsers Volkes Freiheit zu gewinnen.  
 Dem schönern, sanfteren Gefühl entsagt' ich  
 Und gab die Freude eines ganzen Lebens  
 Für einen Tag der Rache hin. O!

Wie sehr bedarf ich eurer Hilfe und Stärke,  
Ihr Heiligen im Himmel! Deiner Andacht  
Laß mich empfohlen sein, du guter Mönch,  
Und ihn, auch ihn.

### Vierte Scene.

Remo tritt hervor.

Auch ihn, Macalda, ja!

O daß ich dein Geständniß nun vernahm!  
Ich bin versöhnt und Alles ist verziehen.

Macalda.

Du wagtest dich in's Land, du bist verloren!

Remo.

Ich fürchte nichts — und du bist Braut?

Macalda.

Ich bin's,

Du hörtest Alles, also schon, schon!  
Was eingesargt in diese Brust ward, das  
Darf nicht gehört mehr werden, noch gefühlt,  
Es sollt' es Gott und dieser Mönch nur wissen.

Remo.

Du brachtest dar dein Herz dem Vaterlande,  
Wie sollt' ich ihm nicht froh mein Leben opfern!  
Es ruft, ich sehne mich darnach.

Macalda.

O Gott!

Kemo.

Nur Eins sag' mir, nur Eins noch laß mich wissen,  
Du liebtest mich — darf ich noch einmal schweigend  
An deine Stirn mit meiner Lippe rühren?

Macalda.

Nach was verlangst du! Hab ich denn  
Zu Fest und Freuden mich verlobt, und wähnst du,  
Du könntest aus dem Flor der schwarzen Schleier  
Für dich noch eine Blume brechen?

Kemo.

Gönnne

O nur ein Zeichen inniger Versöhnung,  
Den letzten Scheidegruß von all den Wonnen,  
Die deine Liebe einst mich hoffen ließ.

Macalda.

Du willst noch an den tiefsten Schmerz nicht glauben.

Kemo.

Ich glaub' ihn, aber solch ein Selbstentsagen  
Löscht Muth und Thatkraft aus, ich bringe dir  
Ein Herz, doch nicht ein blutlos Herz zum Opfer,  
Ich lasse nicht von dir, so nicht.

Macalda.

Nicht jetzt!

*Remo.*

Gewährst du mir die eine letzte Bitte?  
Du neigst dich? Sprich!

*Macalda.*

Ja, lasse mich erst beten  
Und meine Sünden erst bekennen, dann . . .

*Remo.*

Wann darf ich dich erwarten?

*Macalda.*

Nach der Vesper.

*Remo.*

Und wo?

*Macalda.*

Hier auf der Stelle, wo wir stehen.

(Sie geht nach der Kirche.)

*Remo.*

Bereu'n und beten willst du, ahnt dir nicht,  
Wie sehr du nur den Seelenbund befestigst,  
Indem du loszureißen dich bemühst,  
Ich folge deinem Gang, ja, du hast Recht,  
Ich kann noch an den tiefsten Schmerz nicht glauben

(Er folgt ihr nach.)

### Fünfte Scene.

Es treten auf Alaimo, Konrad Lanzia, Alamanno).

Lanzia.

Er müßte bald nun hier sein; Lentinesen,  
Die von Messina kamen, hörten dort,  
Daß an der Küste Fischer ihn gesehen.

Alaimo.

Ich hab' davon gehört, er soll auch mitten  
Durch Karl von Anjous Flotte unbemerkt  
In einem kleinen Boot gesegelt sein.

Alamanno.

Man sagte, Geister halfen ihm hindurch,  
Denn eine plötzlich eingetret'ne Finsterniß  
Verborg ihn vor dem Feind, ihn aber führte  
Ein eig'nes Leuchten auf der Welle schwebend  
Den sichern Weg.

Alaimo.

Er hat vom Himmel Vollmacht,  
Um eine große Sendung auszuführen.

Der Mönch.

Habt Mitleid, fromme Christen, habt Erbarmen,  
Gebt für die Todten eines großen Hauses,  
Gebt für der Hohenstaufen Abgeschiedne.

(Ein Priester tritt aus der Kirche zu ihm.)

Singg, Macalba.

4

Priester.

Sag' Mönch, ward dir gestattet, hier zu sammeln?

Der Mönch

(zieht aus seinem Gürtel ein Pergament.)

Hier lest!

Priester.

Ein Hochbegnadeter! Verzeiht mir!

(ab.)

Der Mönch.

Zu Seelenmessen für den König Manfred,  
Dem noch kein Grab ward in geweihter Erde,  
Für König Manfreds Wittwe, seine Söhne,  
Und für Beatriz, seine Tochter.

Alaimo.

Mönch!

Du sprichst nicht wahr. Beatriz lebt, die edle  
Prinzessin lebt, gefangen in Neapel.

Der Mönch (springt auf).

Sie lebt!

Alamanno.

Auf isola del salvatore,  
In schmählichem Gefängniß festgehalten.

Der Mönch.

Ich werde sie befreien.

(er schlägt die Gugelhaube zurück.)

Kennt ihr mich?



Alaimo.

Fulko?

Fulko.

Ich bring' euch frohe Botschaft. Unser  
 Ist Aragoniens König, seine Flotte  
 Gilt kampfbereit Sizilien zu. Ich stand  
 Vor ihm und seiner Gattin mit dem Auftrag  
 Von euch und allen Edlen dieses Landes.  
 Ich sah Constanze, Manfreds edle Tochter  
 Und o, mit welchem Schmerzgeföhle schaut' ich  
 Das Ebenbild des vielgeliebten Hauptes,  
 Sie stand in Hoheit, blond und schön, wie er.  
 Ihr Gatte sprach: Wir folgen eurem Aufruf,  
 Wir werden unsrer Gattin Thränen und zugleich  
 Die Thränen eines edlen Volkes trocknen!  
 Seid ihr bereit?

Alaimo (seiner).

Gefesselt stöhnt der Löwe,  
 Und hält die Fägen, schon zum Sprung entschlossen.  
 Der Unzufriednen Anzahl ist so groß,  
 Daß sie die Städte bald veröden, und  
 Gebirg und Wald bevölkern wird, denn Alles  
 Entflieht in unwirthsame Gegenden,  
 Um Sicherheit zu suchen vor der Wuth,  
 Womit der unerbittliche Tyrann

Das arme Sizilien heimsucht; überall  
 Ist Unmuth, unterdrückter Haß, geheime  
 Verwünschung und zurückgehaltner Zorn.  
 Es wird ein furchtbar Feuer werden, wenn  
 Die Flamme nun den Ausweg findet, um  
 Hervorzubrechen, bis zum Himmel wird es  
 Wie unsres Aetna's Flamme lodern.

Fulko.

Dann

Bedarf es keiner Worte mehr. Bereit  
 Zu sein, gilt mir schon Alles, jede Stunde  
 Kann uns den Anlaß geben einzugreifen!  
 Und eure Macht ist stark genug?

Alaimo.

Hier ist

Die Liste unsrer Mitverschwornen, neue  
 Und stolze Namen findest du dabei.

Fulko.

Und sind die Feinde sorglos?

Kanzia.

Sie verachten

Das Volk als feig und spotten über uns,  
 Wir haben aber Männer, deren Haß  
 So grimmig ist, daß sie dem sichern Tod  
 Mit Lust entgegengehen, die sich lachend

Durchbohren lassen, wenn sie nur zuvor  
Den Feind erdolchen konnten, die an's Kreuz  
Sich schlagen lassen, wenn nur erst ihr Zorn  
Im Blut der Unterdrücker sich gesättigt.

Fulko.

O tapfre Seelen! Seht Ruggiero Loria!

### Sechste Scene.

Ruggiero Loria tritt auf.

Fulko.

Da du kommst, sind wir erst ein Ganzes  
An Anzahl und an Stärke.

Ruggiero Loria.

Suche schleunigst

Dich zu verbergen oder zu entflieh'n,  
Du bist entdeckt, die Mörder suchen dich.

Fulko.

Es freut mich, wenn sie mich erkannten.

Alamanno.

Wohl,

Das ist der Augenblick, um loszuschlagen,  
Denn wir beschützen dich, das ist das Zeichen  
Zum Aufstand für Palermo.

Ruggiero Loria.

Haltet ein!

Beruhiget das Volk, es läßt sich alles noch  
Beschwichtigen, um von dem armen Lande  
Noch größres Elend abzuwenden.

Alaimo.

Wie?

Was hör' ich, Loria, das ist kein Rath,  
Und deiner nicht und keines Mannes würdig.

Ruggiero Loria.

Wir sind getäuscht, ich habe sich're Nachricht,  
Daß Aragoniens Schiffe, unsern Küsten  
Schon nah, sich plötzlich wandten, und von uns  
Hinweg und nach dem Süden zu gesteuert.

Fulko.

Es ist ein Irrthum, eine Lüge, Freunde!  
Es ist unmöglich, unser Retter, unser  
Erwählter König ist uns nah, er kommt,  
Ich habe Tag und Stunde seiner Seefahrt  
Vorausberechnet und ich bin gewiß,  
Die Flotte muß Sizilien nahe sein,  
Er wird uns nicht verlassen.

Ruggiero Loria.

Sizilianer!

Es ist, wie ich gesagt, wir sind betrogen.

Fulko.

Erschlagt mich, länger will ich's nicht mit anseh'n,  
Daß solch ein Mann so schmähhch von uns abfällt.

### Siebente Scene.

Remo, der aus der Kirche tritt, kommt auf Fulko zu.

Remo.

Reich deine Hand mir, Fulko, zähl' auf mich!

Fulko.

Sieh, Remo hier! Wie kommt es, daß ich dich  
Erst jetzt erblicke?

Remo.

Weil ich nicht gewohnt bin  
Mich eher vorzubringen als der Zeitpunkt  
Zur That gekommen ist.

Fulko (nach einer Pause.)

Hört, Sizilianer,

Noch eh' die Glocke Mitternacht verkündet,  
Wird auf dem Meer ein Süd Sturm sich erheben,  
Und Aragoniens Segel, wär' es auch  
Selbst gegen seinen Willen, unaufhaltsam  
An unsre Küste drängen. Aber dir,  
Ruggiero Voria, dir befehle ich

Sogleich begib dich nach der Stadt Palermo,  
 Laß auf dem Leuchthurm alle Lichter zünden,  
 Daß sie der Fremden Steuer Richtung geben.  
 Und wenn du siehst ein schwankend Licht im Sturme,  
 Sodann laß auf dem Thurme von San Giovanni  
 Die Sturmglock' tönen, daß sie unter Waffen  
 Die Bürger rufe und das Volk im Lande!  
 Gehorche, sonst gebrandmarkt mit dem Schimpfe  
 Des schwärzesten Verräthers sei für ewig,  
 Sonst werf' ich deinen Namen zu den Todten  
 Und geb' ihn ewiger Verachtung Preis.

Ruggiero Loria.

Kannst du gebieten, Uebermenschlicher  
 Den Elementen, so gehorch' auch ich —  
 Was ich beschworen, halt' ich und gelobe  
 Auf's Neue denn, mit euch zu siegen oder  
 Zu sterben!

(ab.)

Fulko.

So nur werden wir uns retten,  
 Denn wohnt' uns gleich Geduld von Lämmern inne,  
 Es hält' uns vor den Uebermüth'gen nichts!  
 Kommt Freunde, reichen wir uns hier die Hände,  
 Bethauern wir uns gegenseitig: Hier  
 Und überall und immer! Seid bereit,  
 Sobald die Nacht uns ihre Schatten leiht

Versammeln wir uns auf dem Markte. Jetzt  
Nehmt Theil am Festtag, mengt euch in die Freude!  
So bleiben wir am besten unverdächtig  
Und können vor der Fremden Uebermuth  
Das Volk beschützen.

*Lanzia.*

Denn ihr kennt die neue  
Verordnung, daß kein Bürger in Sizilien  
Noch fürder eine Waffe tragen darf.

*Fulko.*

O unerhörter Schimpf!

*Alaimo.*

Ich gehe jetzt  
Um meine Braut, die in der Kirche dort  
Der Messe beiwohnt, abzuholen und  
Mit ihr sodann am Feste theilzunehmen.

*Remo.*

Ihr wagt's und zeigt Madonna's Antlitz offen  
Dem ausgelass'nen Fremdling, ihre Schönheit,  
Die einzig angebetet werden darf?

*Alaimo.*

Auf daß sie siegreich ihre Macht, die selbst  
Den Hohen vor ihr niederwirft, beweiße

Und ihnen fühlen läßt, daß über ihrer  
Noch eine höhere Gewalt besteht.

(Geht nach der Kirche.)

Alamanno.

Vertheilen wir uns!

Fulko.

Habt ein wachsam Auge!

### Achte Scene.

Bewohner Palermos, Agoſto, Centone, Orſo kommen  
mit ihren Frauen und Töchtern, unter den letzteren  
Chiarenza und Dina. Sie lagern unter den Bäumen  
um die Kirche; es werden Körbe mit Früchten und  
Blumen und Becher herbeigebracht.

Orſo.

Hier unter dieſem Delbaum laßt uns lagern.

Corleone.

Doch nicht um einen Delzweig heimzubringen,  
Dazu iſt dieſe Zeit nicht angethan.

Centone.

Hier lagert euch im Schatten der Cypreſſen;  
Der Baum der Trauer iſt für uns der rechte,  
Denn auch der Lorbeer kann uns nicht mehr freuen,



Der Sänger Lippen sind verstummt, wo sonst  
An König Manfreds Hof die Harfe klang.

Orso.

Nur unsern schönen blauen Himmel konnte  
Der Unterdrücker uns nicht rauben. Geh!  
Ihr Mädchen, pflcket Rosen von der Mauer  
Und laßt damit die Becher uns umwinden.

Centone.

Sonst aber hat er uns so ziemlich Alles  
Besteuert und besetzt: die Jagd, den Fischfang,  
Den Weinberg und die Aehrenfelder, sicher  
Ist Nichts vor seiner räuberischen Faust.

Agosto.

Wie wird das enden? Aber jetzt vergesset  
Der trüben Zeit. Schenkt ein! hier ist die Kirche  
Und ringsum ist es Frühling. Kommt und trinkt!  
Auf's Wohl Malimos, der Hochzeit hält  
Mit unserm und Palermos Stolz, Macalba,  
Die stets mit Hohn auf diese Fremden sah;  
Und wacker ist auch er, und hält's mit uns,  
Nicht mit den Henkersknechten Anjou's.

(Zu Dina und Chiarenza.)

Trinkt!

Ihr Mädchen stoßt mit an, wollt ihr auch einst  
Solch einen wackern Mann zum Gatten wählen?

Chiarenza.

Nur einen, der sein Vaterland befreit,  
Nur einem Tapfern reich' ich einst die Hand.

(Alardo tritt auf.)

---

### Neunte Scene.

Alardo.

Nehmt euch in Acht, die Feinde kommen.

Agosto.

Spüren

Die Teufel Alles aus, wir können endlich  
Kein Fest mehr feiern, ohne die Verhafteten.  
Sie lassen immer ihren Stolz uns fühlen.

---

### Behnte Scene.

Drouget, Gaillard und andere Beamte des Königs  
Karl von Anjou, treten auf. Sie sind von Bewaff-  
neten begleitet.

Drouget.

Ich hoffe, meine Herrn, daß heut das Glück  
Uns endlich einmal lacht, und wir die Schönen  
Des Landes hier zu seh'n bekommen und  
Zu sprechen, nicht nur schöne stumme Bilder

Verlangen wir zu schau'n, ein angenehm  
Gespräch zu führen, halt ich für das Beste.

Gaillard (nach der Kirche zeigend).

Da seht! Schwarz ausgeschlagen ist die Kirche  
Und Trauerfahnen wehen. He! Steht Rede,  
Was soll das heut an diesem Festtag?

Alardo.

Es ist nichts weiter sonst, als daß die Mönche  
Ein Seelenhochamt halten für die frühern  
Geschlechter unsres Landes, für die todtten  
Normannenkönige und Hohenstaufen.

Drouget.

Herunter mit dem schwarzen Zeug! Wenn ihr  
Zurück euch seht nach euren alten Herrschern  
So kann man euch bei ihnen Platz verschaffen.

Gaillard (leise).

Wir werden dieses Bastardvolk noch ganz  
Vertilgen müssen.

Drouget.

Nur nicht ihre Frauen,  
Denn die sind uns nicht abgeneigt. Nun, Leute,  
Es ist des Königs Wille, euch zufrieden  
Und froh zu seh'n, er will nicht finstre Mienen  
Und drohende Geberden wissen, seid vergnügt,

Zwar bin ich hier, um euch zu überwachen,  
Doch werd' ich nicht durch Strenge lästig werden.

### Elfte Scene.

L'Estendard, ein französischer Ritter, tritt auf.

L'Estendard (leise.)

Mein Herr, ich bringe vom Palast Befehle,  
Der Königsrichter heißt euch unverzüglich  
Wo ihr sie fassen möget, die Verschwörer  
Ruggiero Loria, Alamanno und  
Alaimo zu verhaften und durch mich  
Sie in's Gefängniß abzuliefern.

Drouhet.

Gut,

Wenn ich sie nur schon hätte. Sind sie hier,  
So helfst mir, einen nach dem Andern still  
Und ohne jedes Aufseh'n fortzubringen;  
Vielleicht gelingt es mir durch meine Kunst,  
Die edlen Falken euch heranzulocken.  
Verdoppelt Wachen, Aufsicht. Seht auf mich!

(L'Estendard ab.)

Drouhet (launig zu seinen Begleitern).

Erwählt euch, meine Freunde, jeder eines  
Der hübschen Mädchen hier, sie sind gefällig

Und ziehen uns Franzosen ihren gelben  
 Und hagern Bettern vor. Wir sind die Sieger  
 Und Herrn im Land, das öffnet uns die Herzen  
 Und jene mögen vor den Thüren stehen,  
 Und klinkern, während wir genießen. Tanzt!

(Musik und Einige tanzen.)

Ihr seht, sie können fröhlich sein und willig.

(Zu den Bürgern.)

Ihr Sizilianer seid ja reich an Liebern  
 An Madrigalen und Sonetten, singt  
 Von Liebe, oder singet von den Thaten  
 Des großen Königs Karl von Anjou.

(Alles schweigt.)

Habt ihr

Verstanden?

Alar do.

O recht gut. Doch keinen Klang  
 Rief's hier wach (auf die Brust klopfend).

Darum sonst auch keinen Ton.

Dronget.

Ich will es aber, ich befehl' es euch,  
 Ein Lied, das uns rühmt, will ich hören!

Alar do.

Der Bohn schnürt mir die Kehle zu und müßt' ich  
 In eine Saite greifen, sie zerspränge.

**Corleone.**

Gib mir die Laute, ich will ihm was singen.

(Er singt.)

Um König Manfred weinen  
Sizilien und Tarent,  
Es ragt ein Mal aus Steinen  
An der Brücke von Benevent.

Ein Held, wie größer keinen  
Der Ruhm Italiens kennt,  
Ruht unter dem Mal von Steinen  
An der Brücke von Benevent.

So lange die Sterne scheinen  
Und die Sonn' am Firmament  
Schreit Rache das Mal aus Steinen  
An der Brücke von Benevent.

Habt ihr wohl jetzt auch mich verstanden?

**Dronchet.**

O ja, du scheinst mir sehr verwegen. Wachen!

Sucht diesen Menschen aus, sie tragen Alle  
Versteckte Waffen, sonst besäßen sie  
Den Muth nicht, uns zu trogen, ihn und Alle  
Durchsucht! sie sind bewaffnet.

(Corleone sieht den Ersten, der ihm nahe kommt, von sich, die Mädchen lachen.)

**Corleone.**

Wag' es keiner

Mich anzutasten!

**Drouget.**

Bindet den Empörer!

Er ist ein Hochverräter.

(Alles springt auf; Mädchen umringen den Corleone.)

**Drouget.**

Nehmt euch in Acht, ihr Schönen, dankt es mir,  
Daß ich nur eure Blicke noch bis jetzt  
Für eure schärfsten Waffen halt', und nach  
Verborgnen nicht zu suchen brauche. Weicht!  
Hinweg da, oder meine Leute müssen  
Gewalt verüben!

(Die Soldaten zerren die Mädchen zur Seite. Corleone wird gebunden. Die Verschworenen erscheinen und geben sich Zeichen. In diesem Augenblicke tritt Macalda mit Alaimo, der ihr zur Seite geht, aus der Kirche, Remo hat sich ihr genähert.)

**Macalda.**

Seht Alaimo, was

Geschieht hier? Bürger von Palermo werden  
Beleidigt und mißhandelt. Ja, auch Frauen!  
Muß jede Freude, jedes Fest uns so  
So schmähsch und verdorben werden!

(Sie schreitet rasch gegen Drouget vor. Alaimo wendet sich gegen zwei Soldaten, die sich ihm in feindlicher Haltung nähern; Remo folgt Macalda.)

**Macalda** (zu Drouget).

Ah!

Ihr fremden Herren seid nicht höflich, wie ihr  
Euch immer rühmt, und artig gegen Frauen,

Kingg, Macalda.

5

Wenn ihr nur kommt, um unsre Lust zu stören,  
So mögt ihr euch nicht wundern, wenn wir euch  
Sehr lästig finden.

*Drouchet.*

O, Madonna,  
Daß ihr uns haßt, das ist schon längst bekannt.

*Macalda.*

Verhaßt ist's, wie ihr übermüthig seid.

*Drouchet.*

Wär' ich's, so fänd' ich eure Worte strafbar.

*Macalda.*

Nun freilich, ein Verbrechen ist's wohl, euch  
Nicht liebenswerth zu finden, foltert uns,  
Damit wir eingesteh'n, daß wir euch lieben.

*Drouchet.*

Ich zweifle nicht mehr, schöne Frau, daß ihr  
In eurem Herzen gegen uns tödlich  
Verborgne Waffen traget, laßt doch sehen!

(Er tastet nach ihr, und will sie umarmen.)

*Remo.*

(Springt heran, entreißt dem Drouchet den Dolch von seiner Seite, womit er  
ihn niederstößt.)

Hier ist die Waffe! Nieder!



**Drouhet** (indem er fällt).

**Rächet mich!**

(Er stirbt.)

(Die Franzosen fallen über Remo her und stechen ihn nieder, dann stellen sie sich zusammen.)

**Remo** (zu Macalba).

An dieser Stelle da versprachst du mir  
Den letzten Gruß, und redlich hältst du Wort.  
Ja, küsse mich, der Tod ist süß für dich  
Und für die Freiheit.

(Er stirbt.)

**Alaimo.**

**Für Siziliens Freiheit!**

Ich nehm' das Wort dem Sterbenden vom Munde,  
Und ruf' es aus als unsre Losung — Freiheit,  
Siziliens Freiheit; Tod den Anjous; Auf!

(Die Mädchen bringen aus ihren Körben Messer hervor und reichen sie den Männern, Andre bringen Steine herbei.)

**Chiarenza.**

Hier habt ihr Messer!

**Dina.**

**Hier sind Steine, wehrt euch!**

(Es beginnt ein heftiger Kampf.)

**Alamanno.**

Entfesselt sind die Rachegeister, fasset  
Auf diesem Zufall festen Fuß, das hier

Vergoss'ne Blut drängt vorwärts, nehmen wir  
Den Kampf nun auf, es gilt um's höchste Heil.

(Mamanno stürzt in den Kampf.)

(Die Franzosen werden zurückgebrängt, der Kampf spinnt sich hinter der  
Scene fort.)

Gaillard.

(Herein stürzend, verwundet.)

Vergeblich ist hier alle Tapferkeit,  
Dieß Volk ist von Erinnyen wuthentflammt,  
Ich kann nicht mehr, Da! stoßt mich nieder.

Alardo.

Flücht' in die Kirche!

Gaillard.

Feind! ich weiß zu sterben.

Orso

(tödtet den Gaillard).

So stirb! Gebt keine Gnade. Allen Tod!

(Stürmt hinaus.)

(Im Vordergrund der Bühne bleiben Fulko, Macalda, Dina und Chiarenza.)

Fulko.

O sah' er jetzt das Ende seiner Macht!  
Mit anzuseh'n dieß Blutbad, wünscht' ich ihm!  
Mein Blick ist wie gebannt an jenen Mann,  
Und seh' ich ihn im Geist vor mir, so schwindet  
Aus meinem Busen jede Menschlichkeit.

Macalda.

Glorreicher Tag, erschienst du, heiß ersehnter,

Erschienst du endlich, aller Sühne Tag,  
 Für alle Thränen in der Schmach geweinet,  
 Für soviel Jammer, soviel Noth und Elend,  
 Für all die Häupter auf den Blutgerüsten,  
 Für dieses Jünglings Leben, rein und edel,  
 Dein Opfer, Vaterland, und meines.

(Dina und Chiarenza schmiegen sich an sie.)

Kommt,

Sagt nicht, ihr Mädchen, blicket furchtlos  
 In dieses blut'ge Fest, ihr werdet euch  
 Daran gewöhnen müssen, ohne Furcht  
 Den Mord zu schauen, werdet, Töchter!  
 In solchem Anblick groß, ja groß an Muth,  
 Und lernet, mehr als Tod, die Schande fliehen.

Alamanno (kommt zurück).

Es ist geschehn, nicht Einer ist entkommen,  
 Das Volk in seiner Wuth erschlug sie Alle.

(Umarmung und Ausrufe.)

O Freunde, ruft Freiheit in Sizilien!  
 Auf nach Palermo jetzt, wo Voria  
 Bereit sein wird, beim ersten Ruf von uns  
 Des Gouverneurs Palast zu stürmen.

Alaimo.

Wüthend

Wälzt nach der Stadt sich schon die Menge,  
 Es wird ein Morden werden, wild und gräßlich,

Wie keines noch dieß hartgeprüfte Eiland  
In all den Stürmen seiner schreckensreichen  
Geschichte sah.

(Zu Fulto.)

Komm' mit, gebiete Einhalt  
Dem mörderischen Blutvergießen, Unschuld  
Und Alter würden hingewürgt, wenn nicht  
Ein Wort von dir die Wüthenden besänftigt.  
Laß nicht ein nutzlos frevelhaftes Würgen  
Die große Stunde der Befreiung schänden.

Fulto.

Was wollt ihr, daß ich sage? Tödtet, sag' ich,  
Seht — seht dort steht er, Karl von Anjou, seht  
Er lächelt, hört ihr's dumpf vom Blocke rollen?  
Ein Haupt und noch ein Haupt! Es blitzt das Beil,  
Dort gähnt das Grab, die Fackeln lodern hoch  
In Nacht hinaus, der Geist der Rache schreitet  
Gepanzert durch die Straßen, tödtet, tödtet!

(Er blickt, wie in sich versunken, erstarrt.)

Ich sah erneuert unsrer Väter Tugend,  
Siziliens Größe! Seht, Macalda, sie  
Beweint den Jüngling, der sich ihrer Liebe  
Und seinem Vaterland geopfert.

Alaimo.

Ebler

Und kühner Knabe, lebe wohl!

Macalda.

Wir sind es,  
Die dieses tapfre Herz gebrochen. Laßt uns  
Die Schuld dafür dem Vaterland entrichten  
Als Lobtenopfer.

Alamanno.

Eifern wir ihm nach,  
Ich will nichts mein mehr nennen, all mein Gut  
Gelob' ich diesem Aufstand, diesem Kriege,  
Bis wir das Land befreit.

Alaimo.

Auch ich!

Alamanno.

Hört ihr?

Jetzt tönt die Sturmglock in Palermo, jetzt  
Beginnt auch dort der Kampf auf Tod und Leben,  
Kommt! Hier ist unsre Arbeit aus,  
Vollenden wir sie dort!

Fulko

(wie aus einem Traume erwachend).

Der Sieg ist euer!

Seht, mit erprobten Kämpfern, großer Kriegsschaar,  
Naht Aragoniens Seemacht und ihr König,  
Rechtmäß'ger Erbe dieses Reiches.

Macalda (zu Fulk).

Wer darf

Das sagen? Kühn seid ihr, der ihr es wagt,  
 Uns jetzt in's Antlitz solch ein Wort zu schleudern,  
 Das straft sich noch an euch, Verschwörer gegen  
 Die Freiheit und das Volk. Wir litten, wir  
 Er kämpften, und nur unser ist das Recht,  
 Die Ordnung dieses Reiches zu bestimmen.

Fulk.

Ich hör' euch nicht. Geht, bringt den Sarkophagen  
 Im Dom Palermos Eure Wünsche vor,  
 Ich bin der Blitz nur, den die Rache sendet.  
 Wenn jene Särge sprängen, wenn herauf  
 Die Todten kämen, tödliches Verzagen  
 Müßt' euch erfassen und zermalmt, vernichtet  
 Vor ihren Geisteraugen sankt ihr hin.

Macalda.

Fragt ihr, was mich berechtigt, so zu sprechen?  
 Seht diese Tropfen Blut auf meiner Schulter,  
 Ich war es, die zuerst verletzt, zuerst  
 Mit Blut gerächt ward. Aragoniens König  
 Soll unsres Kampfes Früchte ernten? Niemals!  
 Legt Waffen an! Ich nehme mir den Dolk

(Sie nimmt Remos Dolk.)

Aus meines Todten Hand.

(Zu Fulko drohend.)

Auf Wiedersehn!

(Ab nach links.)

Alamanno.

Die Wahrheit spricht Macalba, gebt so leicht  
Nicht eure That dahin; was wir errungen,  
Soll unser sein, nicht seinem Ehrgeiz dienen!  
Damit er aus des Aufruhrs Elementen  
Sich eine Krone schmiede, sollen wir  
Ihm unser Blutwerk opfern? Nimmermehr!

Alardo.

Allein vollenden wir den Kampf.

Alaimo.

Bedenkt

Wie viele Festen noch im Land besetzt  
Von Anjous Kriegern sind, wie viele Städte  
Noch zweifelhaft! Gering ist unsre Anzahl,  
Das Volk nur schlecht bewaffnet, Aragonien  
Bringt uns erprobte Truppen, Gold und Alles,  
Ich steh' zu ihm.

Alardo.

Und wir, wir steh'n für uns.



Alamanno.

Auf! Ueber ganz Sizilien breite sich  
Durch uns allein der Ruf der Freiheit aus.

Beide und Volk.

Zum Streite, ja zum Streite laßt uns zieh'n!  
(Alle ab.)

Fulko.

Doch mich ruft eine andre Pflicht. Ich weiß nun  
Die Mauern, die mein heilig Bild umschließen;  
Dich zu befreien, dir ein Wort  
Der Hoffnung zuzusenden, sei mein Ziel,  
Du, die mich ruft im Wachen, wie im Traume,  
Du winkst mir, du befehlst mir. Meines Herrn  
Und Königs Tochter, richte dich empor,  
Dein Retter, dein Befreier eilt zu dir!

(Der Vorhang fällt.)





## Dritter Act.

---

### Erste Scene.

Im Castell dell' ovo zu Neapel. Ein von Mauern umgebener Hofraum mit Terasse gegen das Meer. Magaretha von Anjou und Isabella. Körbe mit Orangen und Granaten stehen umher.

Margaretha.

Warum versucht ihr mich zu täuschen? Das  
Ist nicht die Goldfrucht aus Palermos Gärten.  
Nein, nein! Das sind auch die mir wohl bekannten  
Orangen aus Messina nicht.

Isabella.

Dann hat

Das Fahrzeug aus Sizilien sich verspätet.

Margaretha.

Nie war der Himmel wolkenloser, nie  
Das Meer so sanft vom Südwind nur bewegt.  
Und weshalb willst du läugnen, warum schweigst du?

So leichte Waare werf' ich weg.

(Sie wirft Orangen in's Meer).

Da, da.

Die leichten Dinger laß ich auf der Welle  
Als falsche Seejungfrau im Tanz sich wiegen.  
Sieh da, mit solchen Kugeln spielt man Ball!  
Ach, ach! jetzt ist mir eine doch zu hoch,  
Und über jene Mauer weggeflogen.

Isabella.

Von dort darf ich sie dir nicht wieder bringen.

Margaretha.

Ich weiß es, hinter jener Mauer sind  
Die Feinde unsres Hauses eingekerkert,  
Die Hohenstaufenritter. O, wie mich  
Der Unglückseligen erbarmt. Könnt' ich  
Sie retten, sie befreien! ach er wird  
Noch alle tödten lassen, alle Deutschen,  
Die zu den Bannern Conradins gehalten.

Isabella.

Sanftmüthig Kind des allzuharten Vaters!  
Ach wenn du wüßtest!

Margaretha.

Ist es nicht genug  
Zu sehen, daß so viele tapfre Ritter  
In tiefster Schmach für ihre Treue büßen?

Isabella.

Zu sehen? ja du hast in jene Kerker  
Hinabgeblickt, und sahest die Verzweiflung?

Margaretha.

Von jenem Söller dort, wohin mein Falke  
Mir einst entflohen war, erblickt' ich einen  
Der Unglückseligen, mit Ketten schwer  
Belastet an die Mauer hingelehnt;  
Er sah empor, als wollt' er in den Himmel  
Um Hilfe schau'n, und da begegnen wir  
Mit Blicken uns, er hebt die Arme, wie  
Zu einer längst erwarteten Erscheinung,  
Entzückt empor, sein Auge strahlt vom Glücke  
Erfüllter längst gehegter Sehnsucht, mich  
Befällt ein Bangen plötzlich und ich wankte  
Zurück, doch konnt' ich meinen Gruß  
Dem Ritter nicht versagen, und es prägte  
Das Bild des bleichen Mannes mit den Zügen  
Des tiefsten Leibes unauslöschlich sich  
Mir in die Seele.

Isabella.

Weißt du, wen du sahest?

Es war der Ghibelline Fulko, einer  
Der Tapfern, die bei Benevent verwundet,  
In König Karls Gefangenschaft geriethen,

Er hatte zu befreien sich gewußt,  
 Und war schon nach Sicilien entkommen,  
 Als hier ihn deines Vaters Späher sah'n —  
 Er ist zum Tode schon . . .

Margaretha.

Verurtheilt meinst du . . . ?

Isabella.

Und sah'st du ihn seit jenem Tag nicht wieder?

Margaretha.

Wir sah'n uns wieder. Ja! Die rasche Flamme  
 Erlosch uns nicht mehr!

Isabella.

Wehe dir, du wecktest

In eines Todgeweihten Brust ein Hoffen,  
 Ein unerfüllbar Hoffen.

Margaretha.

Ach, mir war

Als tränk' ich Leben nur und Lebenslust  
 Aus seines Leidens Fülle. Grüße gaben,  
 Den Blicken folgend, oft und immer wieder  
 Vom Mund zur Hand sich unsre Herzen.

Isabella.

Furchtbar

Hast du gefrevelt! Aber ich verstehe

Was du empfinden mußttest, armes Kind,  
Lebst du doch selbst wie eingekerkert hier.

Margaretha.

Mein Vater, der die Menschen niedertritt,  
Der ihre Geißel ist, und dem sie fluchen,  
Er liebt auf Erden mich nur, seine Tochter.  
Aus Sorgfalt hat er mich hiehergebracht,  
Hier bin ich ungeschädet, hier erreicht  
Kein böser Blick mich, keine Lästerung,  
Er hat die Aussicht auf das Meer  
Auf Ischia, auf Capri mir gewählt,  
Und dennoch, o, wie sehn' ich mich so oft  
Hinaus aus dieser Enge.

Isabella.

Wenn dereinst

Ein reicher König wirbt um deine Hand,  
Dann wird sich auch der Kerker öffnen müssen.

Margaretha.

Versteh' mich recht! Aus dieser Welt von Staub  
Und Jammer sehn' ich mich. Sag mir, glaubst du,  
Daß unsre Seelen einstens auf dem Pfade  
Der Läuterung zu jenen reinen Höhen,  
Wo sel'ge Geister sind, gelangen mögen?  
Was ist dir? Sprich doch, warum siehst du plötzlich  
So bang und so besorgt auf's Meer hinaus?

Isabella.

Erblickst du Nichts?

Margaretha.

Ich seh's wie weiße Schwingen,  
Wie Wolken sich am Horizont bewegen,  
Bald von einander sich entfernen, bald  
In einen Knäuel sich ballen. Dunkle Streifen  
Verschwinden, kommen wieder. Das sind Segel —  
Was soll das? Sind es meines Vaters Flaggen?

Isabella.

Auf's Schlimmste sei gefaßt.

Margaretha.

Ach ich errathe!  
Er kommt, und ohne Gnade wird er richten.

Isabella.

Wisse,

Es kann dir länger nicht verborgen bleiben:  
Siziliens Volk hat sich erhoben, alle  
Die Unfern sind ermordet, in Palermo  
Zur Vesperstund an einem Tag erschlagen.  
Ein furchtbar Weib, Macalda, führt die Schaaren  
Des Aufruhrs siegreich an wohin sie dringt,  
Sie mordet ohne Schonung, und entfacht  
Von Stadt zu Stadt die Flamme der Empörung.

Margaretha.

Und jene Schiffe?

Isabella.

Sind die Euren, sind

Die Segel deines Bruders und im Kampfe  
Mit Loria, der die Sizilianer Flotte  
Befiehlt — Loria, jener große Seeheld,  
Der an der Spitze der Empörung steht.

Margaretha.

Ich spielte, während fast vor meinen Augen  
Die Seeschlacht wüthet, während sich die Tapfern  
Bekämpfen, während blutig sich und tödtlich  
Das Schicksal vieler Tausende, das Schicksal  
Der Völker, unsers Reiches sich entscheidet,  
Begnügten wir uns hier und durften lachen.  
Was siehst du, siegt mein Bruder?

Isabella.

Horch, ich meine

Der Waffen und der Rufe Lärm zu hören,  
Dazwischen prallt es dumpf, und dann erklingt es  
Wie von Trompeten hell darein. Es kommt  
Allmählig näher. Feuer lodert auf.

## Zweite Scene.

Der Seneschall des Schlosses tritt auf.

Margaretha.

Mein Seneschall, was ist es, was du bringst?

Seneschall.

Das Volk Neapels ist in Aufruhr, Alles  
Ruft Tod den Anjou's. In dem Augenblicke,  
Als man vernahm, die Sizilianer nahen,  
Ergoß sich durch die Stadt ein Wuthgeschrei,  
Man hört den Ausruf: seine blut'ge Vesper,  
Wie sie Palermo sah, hab' auch Neapel.

Margaretha.

Jetzt ist es da, wovor ich längst gezittert,  
O Vater, hättest du doch unsern Bitten,  
Dem Fleh'n um Gnade doch Gehör gegeben.

(Zum Seneschall.)

Sprich, heut uns dieses Schloß genügend Schutz?

Seneschall.

Nicht auf die Dauer, Herrin, stündlich wächst  
Die Anzahl der Empörer und ihr Muth,  
Als ihre Führer tauchen Ghibellinen,  
Die längst erdrückt Geglaubten wieder auf,  
Es ist, als stiegen selbst der Todten Häupter  
Lebendig wieder aus dem Grab' empor.



Isabella.

Ich seh' ein feindlich Boot sich nah'n, es führt  
Der Hohenstaufen Adler in der Flagge,  
Ein Herold mit dem Wappen Aragoniens  
Winkt vom Verdeck, ihn anzuhören.

Margaretha (zum Seneschall).

Geh

Und bring' uns seine Botschaft.

(Seneschall geht.)

Mir gereicht

Nicht einmal das zum Trost, daß ich mich nichts  
Von all dem schuldig weiß, weßwegen  
So großer Krieg entbrannt.

Isabella.

Wer frägt danach,

Ob schuldig ihr am Tod der Staufen oder  
Unschuldig seid; Ihr heißet doch die Kinder  
Des Mannes, den man fürchtet, den man haßt.

Margaretha.

Es trifft uns alle Wuth des Feindes, ach  
In dieser Zeit der ungeheuren Rache.  
Eh diese Zwietracht nicht geschlichtet ist,  
Eh wird die halbe Welt zur Wüste werden,  
Denn wie der Hölle Flammen fachen sich  
Von selbst auf's Neue diese Gräuel an.

Das Kreuz ist nur ein Schwertgriff noch, der Heiland  
 Ein Todter, den ein Panzerhemd umschließt,  
 Zum Fluch ist längst schon das Gebet geworden,  
 Die Kirche Drachenhaupt und Mördergrube,  
 Und eine Zuflucht einzig nur der Kerker;  
 Nein nicht einmal der Kerker, nur das Grab.

Isabella.

Doch nicht verzagen dürfen wir, der König,  
 Dein Vater, steht mit seinem Heere nah;  
 Er kann uns morgen, kann uns heute schon  
 Entsatz und Hilfe bringen.

Margaretha.

Jüngst — im Traume

Erblickt' ich mich geschmückt mit einem Band  
 Von Perlen und Rubinen! Wie das blinkte  
 Und mich entzückte. Einzig war der Anblick!  
 Auf einmal hört' ich eine Stimme rufen:  
 Das ist nicht dein! — ich wandte mich zurück,  
 Da waren die Rubinen Tropfen Blut,  
 Und wie erlosch'ne Augen sah'n mich starr  
 Die Perlen an!

(Seneschall tritt ein.)

Er kommt, was werd' ich hören?

Seneschall.

Verhängnißvolle Botschaft, dennoch aber  
 Im Unglück einen Hoffnungsstrahl.

Margaretha.

O rebel!

Es ist, was du mir bringst, die erste Nachricht,  
Die wie mit schwarzen Flügelschlägen heute  
In meine jungen Tage rauscht. Schon längst  
Vernahm ich sie aus ungewisser Ferne.

Seneschall.

Der Sizilianer Felbherr läßt euch wissen,  
Nachdem er siegreich gegen Euern Bruder  
Die Schlacht geschlagen und ihn selbst gefangen —

Margaretha.

Gefangen? Gott!

Seneschall.

So stünd es wohl ihm zu  
Für Conradin die Sühne jezt zu nehmen,  
Und Blut für Blut als Opfer zu vergießen.  
Doch läßt er euch die Hand zur Rettung bieten,  
Und zu verschonen, sagt er zu, den Sohn  
Des Feindes, wenn sogleich aus diesem Thurme,  
Worin seit Jahren sie gefangen schmachtet,  
Beatriz, Manfreds königliche Tochter —

Margaretha.

Beatriz, sagst du, wie Beatriz, sie,  
Die Tochter Manfreds, lebt in diesen Mauern?

Seneschall.

In diesen Mauern, ja, sie auszuliefern  
Verlangt von uns der Sizilianer Feldherr,  
Auf daß er sie nach langentbehrter Freiheit  
In ihrer Schwester Arme wiederbringe.

Margaretha.

O Himmel, Himmel! Hab' denn ich gewußt,  
Daß solch ein Leben hier gefangen schmachtet?

Seneschall.

Es dir zu sagen war uns streng verboten.

Margaretha.

Ein Mädchen, eine Königstochter, zart  
Und hold, zu Glück und Lebenslust geboren,  
Mir nah, in einem Kerker nah! Entsetzlich!  
Und konnte denn kein Ach, kein Laut der Klage  
Zu mir durch ihre Mauern bringen, war  
Kein Herz, um dieß unselige Geheimniß  
Mir zu verrathen, mitleidvoll genug?

Seneschall.

Wenn sie, eh' dieses Tages Sonne sinkt,  
Nicht freigegeben ist, soll unabwendbar  
Das Haupt des Prinzen, eures Bruders, fallen.

Margaretha.

Wo ist sie? Bringt sie unverzüglich! Oder  
Ich selbst will ihres Kerkers Thor entriegeln,

Den Schlüssel, Castellan, den Schlüssel! kommt,  
Begleitet mich!

Seneschall.

Ich gab bereits Befehl,  
Die hohe Maid vor euch zu bringen.

Margaretha.

Zu mir, der Tochter ihres größten Feindes?  
Ja wohl, ich muß sie um Vergebung bitten!  
Es ist an mir, ihr Alles abzubitten,  
Was sie geduldet, aber euch beschwör' ich,  
Sagt nicht, daß ich die Tochter Karls von Anjou,  
Die Erbin bin in ihrer Väter Reich;  
Sie würde meinen Anblick ohne Schrecken  
Nicht ohne bitteren Zorn ertragen können.  
Sie würde mich verfluchen müssen. Wißt ihr,  
Das ist ein herbes Weh, wenn man auf Erden  
So fürchtbar Jemand hassen muß, wie sie  
Mich hassen muß, wenn sie noch fühlt, wenn noch  
Der Kerker ihre Seele nicht zerstörte,  
Und sie vielleicht im Wahnsinn ihres Schmerzes  
Mich anlacht, und umarmt und küßt.

Seneschall.

Sie kommt!

Bedenk' o Herrin, daß dir nichts gebietet,  
Dich zu demüthigen. Laß dir nicht anseh'n,

Daß dich die Noth, sie freizugeben, zwingt,  
Dein freier Wille schein' es, deine Gnade.

### Dritte Scene.

Beatriz von Hohenstaufen tritt auf.

Beatriz.

Ist dort das Meer, ist dieses Licht die Sonne,  
Und diese Lüfte, die ich athme, sind  
Die Freiheit? Ja, sie sind es, ich bin frei,  
Wir haben endlich, endlich doch gesiegt.  
Der Morgen hat es mir gesagt, der heute  
Mit Gold und Purpur strahlend, wie noch nie  
Durch mein Gefängnißgitter brach, es sprach's,  
Ein freudig Murmeln, ringsum klang es wieder:  
Der Tag der Freiheit ist für Dich gekommen.

Margaretha.

Er ist's, du wirst die Deinen wieder seh'n.

Beatriz.

Die Meinen? All die Meinen sind im Grabe.  
Wo ist mein Vater Manfred, meine Mutter,  
Die Brüder und Constanze, meine Schwester —  
Ja, sie noch lebt, doch wird sie meiner,  
Der längst Verscholl'nen, längst vergessen haben.

Margaretha.

Constanze lebt, die Königin Aragoniens,  
Und sie ist's, die für dich gesiegt — und sie,  
Die dich zurückverlangt, zu ihr sollst du  
Geleitet werden.

Beatriz.

Und mein Engel, Engel  
Der frohen Botschaft, wer bist du?

Margaretha.

Ich bin die Tochter eines Ritters, der  
In diesem Schloß befiehlt, erlaube mir  
Daß ich mich dir zu Füßen werfe, daß ich  
Dich um Verzeihung flehe, laß mir's nicht  
Entgelten, was du hier gelitten.

Beatriz.

Ich?

Mein gutes Mädchen, sei getrost, mich hat  
Das Unglück nicht verhärtet, nur zermalmt,  
Ich bin hier keines Hasses wieder fähig.

Margaretha.

Wie glücklich machst du mich, da du vergibst!

Beatriz.

Und welchen Grund auch hätt' ich, dich zu hassen,  
Du hast mich nie gekränkt, seh' ich doch heut  
Zum erstenmale dich in meinem Leben;

Du bist nicht Schuld, daß ich gekerkert war,  
 An keinem Unheil schuld, das mich betroffen,  
 Du bist ja selbst noch jung, und jedes Wort,  
 Das ich von dir gehört, bezeugt mir nur,  
 Daß du voll Mitleids bist, voll zarten Sinns,  
 Denn du bist vom Geschlecht der Anjou's nicht,  
 Bist nicht aus jenem mörderischen Hause.

(Der Seneschall nähert sich Margarethen und flüstert ihr etwas zu.)

**Margaretha.**

Erlauchte Schwester, darf ich so dich nennen?  
 Es ist Befehl gegeben, dich nicht nur  
 Zurückzuführen in die Heimat, dir auch  
 Auf's Reichste wieder Alles heimzugeben,  
 Was deiner hohen Abkunft zukommt, Fürstin!  
 Ein königlich Gewand, der Perle Glanz,  
 Des Goldes Pracht erhöhe deine Schönheit,  
 Und lasse deine Jugend aus der Nacht  
 Des Leides wieder neu und herrlich leuchten.

**Beatrice.**

O traute Seele, rede nicht vom Leibe,  
 Sprich nicht zu mir vom Glanze dieser Welt!  
 In dieser Stunde nicht! Mein Schmutz sind Thränen,  
 Und eine lange Reihe schwarzer Tage  
 Ist meine Perlenschnur. Wenn aber Sühne  
 Mir vollauf werden soll für allen Schmerz,



Wenn mich das Angedenken einer Großmuth  
 Begleiten soll aus dieser Kerker nacht,  
 Da geb' man meine Mitgefang'nen frei,  
 Die edlen Männer, jene tapfern Ritter,  
 Die noch in diesen Mauern schmachten! Gnade  
 Für Alle heisch' ich, ihre Schuld war Treue,  
 Die Treue gegen uns, und ich gewänne  
 Als Undankbare nur der Freiheit Segnung,  
 Wenn ich für sie das Gleiche nicht begehrte;  
 Würd' ich sie hier zurück im Elend lassen,  
 Ich müßte deß mich ewig schämen.

(Für sich.)

Jetzt

Gerechter Himmel höre mich, gib ihn,  
 Der meiner bangen und gedrückten Seele  
 Allein'ger Hort war, gib mir ihn, den Treuen  
 Der Treuesten, meiner Trübsal Herzgenossen,  
 Laß ihn auch meiner Freude theilhaft werden,  
 Und seines Anblicks mich, ihn der mir unbekannt  
 Und meinen Augen fremd, doch eigen ist.  
 Wie oft erklang sein Lied mit lichtem Troste  
 In aller Frühe schon in mein Gefängniß,  
 Und sang des Nachts zum Frieden mich in Schlummer.  
 Ich soll ihn seh'n, ich soll ihn seh'n und grüßen,  
 Und lohnen darf ich seine Treu und Tugend.

Margaretha.

Und sollen Alle freigegeben werden?

Beatriz.

Wenn je gerechter Wunsch zu Herzen drang.

Margaretha.

Was du verlangst, es werde dir gewährt,  
Denn du befehlst jetzt hier, und wir gehorchen.

Seneschall.

Erlauchte Tochter Manfreds, zeige huldvoll  
Dem Volk Neapels, das dich liebt, dein Antlitz;  
Mit wilhem Droh'n verlangt es dich zu sehen,  
O zög're nicht, sie stürmen schon den Platz,  
Sie drängen vor die Thore dieses Schlosses,  
Sie wollen dich in Freiheit seh'n, betritt  
O Herrin, den Balkon und zeige dich!

Beatriz.

Sogleich!

(Zu Margaretha.)

Komm mit, willst du mich nicht begleiten?

Margaretha.

Mich laß nur hier, doch du sei muthig,  
Wenn du hinabblickst in die wilde Menge,  
Laß keine Furcht dein junges Herz beschleichen.

Beatriz.

Ich zage nicht vor Menschen, die mich lieben,

Ich will Die seh'n, die mich zu seh'n verlangen.  
 Ich schau' seit Jahren heut zum erstenmal  
 Ein Antlitz, das mich liebt, das deine,  
 Wie sollte vor den Tausenden mir bangen,  
 Die Alle mir, wie du, nur freundlich sind!

(Sie geht mit dem Seneschall und Isabella.)

*Margaretha* (allein).

Wie du? Bin ich dir wirklich freundlich? — dir,  
 Die alles mir entreißen wird, und nie mehr  
 Soll ich ihn wiederseh'n, denn du nur darfst  
 Ihm sagen: treuer Mann, ich will dir wohl. —  
 Ja dir, der Tochter Manfreds, galt sein Gruß,  
 Nicht mir, die den verhaßten Namen trägt!  
 Wie; wenn ich's wagte, ihn durch List und Täuschung  
 Hier fest zu halten, könnt' ich ihn mir nicht  
 Erringen und erretten! Nein, nein, niemals,  
 Allein er liebt doch mich, er grüßte mich —  
 Mich? Nein, würd' ihm mein Name nur genannt,  
 So müßt' er tödtlich mich verabscheu'n, mich  
 Die ich ihn liebe, seit im ersten Blick  
 Sich uns're Seelen fanden — Ach, sie kommt,

(Beatrice tritt wieder ein.)

*Beatrice*.

Du bist betrübt, ja, ich verstehe dich,  
 Wie wär's dir möglich, dich mit uns zu freu'n,

Du siehst die Macht gebrochen, die bisher  
Dir als die höchste schien und unbefiegar.

Margaretha.

Was uns erniedrigt, dir ist es zum Heile.

Beatriz.

Und dieß Bewußtsein stimmt auch mich zur Trauer.  
Ist dir's nicht möglich, dich mit uns zu freuen,  
So wisse doch den Grund von meiner Freude,  
Die wahrlich dich nicht tranken kann, ich hörte  
Von tausend Lippen lauter Lieb' und Treue.

Margaretha.

Du nimmst für wahr, was sich so stürmisch, so  
Gewaltſam offenbart. Dich täuſcht ein Zauchzen.

Beatriz.

O dieſe Ruſe waren gut gemeint,  
Und dankbar nehm' ich ſie entgegen. Weißt du,  
Es waren die Erinnerungen, die frohen,  
An meines Vaters milde Herrſchaft — mir  
Der Armen dargebracht, die nichts gethan,  
Gar nichts für dieſes Volk bisher, und das  
Mich dennoch liebt um meines Vaters willen.

Ruſe von Außen.

Beatriz hoch! Die Tochter Manſreß! Nieder  
Mit Karl von Anjou, nieder mit Marg'rethen!  
Tod, Allem Tod, was ſeinen Namen trägt.

Beatrice.

Du zitterst?

Margaretha.

Hörst du, wie gerecht sie sind?

Hat Anjou's Tochter ihren Haß verdient,  
Wie Manfreds Tochter ihre Liebe? Viel  
Vielleicht ist Margarethens Herz so sanft  
Wie deines, und ihr Sinn so mild, wie deiner,  
Und dennoch würden diese wilden Thiere  
Sie hier vor deinen Augen, hier zerreißen.

Beatrice.

Ich würde sie beschützen.

Margaretha.

Würdest du?

Beatrice.

Gewiß, mit diesen meinen Armen hier  
Würd' ich sie schützen, wie jetzt dich.

Margaretha.

Kind!

Ich bin sie, die du wirst zu Schirmen haben,  
Ich bin die Tochter Anjou's, bin Margaretha.

Beatrice.

Du bist sie, du? Nein so, so hab' ich mir  
Dich nicht gedacht. Ich dachte dich mir häßlich,  
Ja finster, eisig kalt, nicht anzufühlen;

Und nun bist Anjou du? und ich muß dich  
 Mit einem Namen nennen, der mir sonst  
 Nur Schrecken eingeflößt und scheue Furcht?  
 Ich will nun der Gefühle mich entwöhnen,  
 Indem ich dich betrachte, du bist jetzt  
 Im Unglück, wie es ich gewesen, komm!  
 Komm an mein Herz und küsse mich!

Margaretha.

Ach, ich werd' nie so glücklich sein, wie du!  
 Wie du es heute bist! Mir winkt  
 Aus meinem Trauerdasein kein Erlösen.  
 Du hast noch eine Schwester, noch ein Herz,  
 Das deiner Ankunft voller Liebe harret.

Beatriz.

So mußt auch du denn vor dem Manne zittern,  
 Vor ihm, den du doch deinen Vater nennst?

Margaretha.

Ich wußt' nie And'res.

Beatriz.

Komm, verlaß mit mir  
 Dieß Schloß des Abscheu's, diese Mauern, die  
 Auch dir ein Kerker sind. Constanze wird  
 Als Schwester dich empfangen.

Margaretha.

Ach, du kennst

Die Welt noch nicht. Nur Haß ist überall,  
 Gewaltthat und Erbarmungslosigkeit,  
 Die Herrschaft führen Lücke, List und Selbstsucht.  
 Es käm' vielleicht ein Tag, da müßtest du  
 Mein Todesurtheil unterschreiben, oder  
 Man riße mich von dir und auf's Schaffot,  
 Du hättest nichts für mich als eine Thräne.

Beatrice.

Geduld! Es kommt doch noch ein bess'rer Tag  
 Und eine bess're Zeit, da werden wir  
 Uns wiederseh'n, wir wollen dann  
 An allem Glück gemeinsam uns erfreuen,  
 In jede Freude wollen wir uns theilen,  
 Ein Herzensbund soll uns vereinen, innig  
 Und wahr, und Alles soll in Friede leben,  
 Der Krieg soll sein nur gegen jene Mächte,  
 Die uns so lang entzweiten, die Gewalten  
 Der Herrschsucht, ihnen einen Krieg auf ewig!  
 Laß uns in dieser unsrer Trennungsstunde  
 Einander dieß beschwören!

(Der Seneschall tritt ein.)

Seneschall.

Dein Befehl

O Herrin, ist vollzogen, alle Ritter,  
 Die noch in diesem Schloß gefangen lagen,  
 Ringg, Macalba.

Sind freigelassen, ihrer Fesseln ledig,  
Sie kommen, dich zu grüßen, dir zu danken.

*Beatriz* (zu den Rittern).

Ihr edlen Männer, heldenmüth'ge Reden,  
So viel gelitten ihr für eure Treue,  
So vielen Dank empfanget jetzt von mir.  
O hätt' ich Schätze, daß ich euch beschenkte  
Wie ihr's verdientet, ach ich hab' nur Bitten;  
Wollt ihr mir dienen, wollt ihr mich geleiten?

*Die Ritter.*

Wohin uns du befehlst, bis in den Tod.

*Beatriz.*

Wer unter euch ist jener treue Mann,  
Der mir ein Taglied sang am frühen Morgen?  
Ihr schweigt? Soll ich ihm meinen Dank  
Nicht sagen dürfen, soll mir das verwehrt sein?  
Tritt keiner unter euch hervor? was schließt,  
Hochherz'ger Mann, nun deine Lippen? Ist  
Beatriz auch nicht reich, so wird sie doch  
Dir lohnen, wie sich's einer Fürstin ziemt.

(Zum Seneschall).

Gebt diesen Rittern ihre Schwerter wieder!

(Zu Margaretha.)

O könnt' ich sagen: Margaretha komm  
Entflieh' mit mir! Nun laß mein Herz ich trauernd  
Bei dir zurück, bewahr' mir dein's.



Margaretha.

Und ich

Ich möchte sagen, bleibe du bei mir.

Fulko (plötzlich hervortretend).

O Tochter meines Königs, dorngekrönte  
Gefang'ne, Bild der Heiligen im Himmel,  
Fort! unverzüglich, ich beschwöre dich!  
Verlasse dieses Schloß, es ist um deine  
Befreiung sonst geschehen, schon rückt Karl,  
Der König, auf Neapel los, ich hört' es,  
Schon bis an diese Thore drang die Nachricht,  
Und eher läßt er seinen Sohn enthaupten,  
Als dich in Freiheit.

Beatriz.

Ihr seid jener Ritter,

Der oft mir mit dem Lied des Minnesängers  
Den Morgen grüßte?

Fulko.

Ja, ich bin er, aber dort —

Sprecht wer ist jene dort, ich bitte euch  
Sagt mir die Wahrheit!

Beatriz.

Jene Maid? Sie ist

Mir eine theure Schwester, Margaretha  
Von Anjou.

Fulko.

Täuscht mich nicht! Ihr hießet sie  
Nicht eure Schwester, wenn sie Anjou hieße.

Margaretha.

Ich bin sie, zweifelt nicht! Ihr staunt? die wahre  
Beatrix sprach die Wahrheit.

Fulko.

Und die falsche

War falsch! Wie konnt' es anders sein — arglistig  
Und ihres Namens würdig, hat sie mich  
Verblendeten betrogen! Hüte dich,  
O hüte dich vor ihr, der Tochter Satans,  
Des Mörders, der vom Fluch der halben Welt  
Erbrückt, nach seinem Vorbild sie heranzog.  
Es gilt dein Leben, höre mich Beatrix,  
Du bist betrogen, unter List und Schmeicheln  
Erheuchelter Liebkosung hingehalten.  
Entfliehe, fliehe sie.

Beatrix.

Was soll das? Seltsam  
Verwirren sich bis zum Entsetzen grauenvoll  
Geheimnißvolle Fragen, und mir fehlt der Muth  
Sie mir zu lösen! Sprecht, wie kam das Alles?

Margaretha.

Wir sah'n uns einst, und bis zu dieser Stunde  
Erfuhr der mich geseh'n nicht — wer ich bin! —

Fulko.

O tolles Spiel! Es scheint der Tod, dem ich  
So streng gebient, treibt seinen Spott mit mir  
Und höhnt mich unter eines Engels Maske!  
So trügerisch war dieser erste Lichtstrahl,  
Der in mein dunkles Leben fiel.

Margaretha.

Nicht dein  
Verderben wollt' ich, doch ich seh's, ich bin  
Dein böses Schicksal dir geworden! —

Fulko.

Laß es  
Genug an diesem einen sein! Komm, fliehe  
Beatrice von der Stätte deiner Klagen!

Beatrice.

Und ohne Lebenswohl von ihr? Ich will  
Gewißheit.

Fulko (auf Margaretha blickend).

O wie sie schön ist, hätt' ich nie,  
Sie nie geschaut!

Beatrice (zu Margaretha).

Sprich, sprich dich los, befrei' uns  
Von dieser Furcht vor dir.

(Zum Seneschall.)

Ist's wahr, es rückt  
Der König Karl von Anjou vor Neapel?

Seneschall.

Er schickt sich an die Stadt mit Sturm zu nehmen.

Beatriz.

Nun Margaretha?

Margaretha.

Frage nichts mehr! Gehe!

Geh! Gehet beide! Wecket nicht  
Was in mir schlummert auf! Beschwöret nicht  
Die dunkle Macht in mir, ihr möchtet sonst  
Erkennen, daß ich wirklich seine Tochter,  
Die Tochter Anjous bin, und er ist nahe! —

Beatriz.

O jezt, schon jezt hab' ich sie wahrgenommen.  
Bis zum Entsetzen deutlich liegt der Abgrund  
Vor meinem Blick.

Margaretha.

Wie hoch du auch, wie stolz  
Auf mich herabsiehst, bleiches Kind, was ich  
Verlor, ist darum doch nicht dir gewonnen!

Beatriz.

Verloren also giebst du selbst dein Spiel?  
Nun, rühm' dich nur vor deines Vaters Knechten,  
Und rühme dich vor ihm, wie lang du schlau  
Uns Thörichte hier festgehalten! Dank  
Wird dir gewiß von ihm, denn heucheln war

Von je der Anjou Kunst, so siegten sie  
 Durch Hinterhalt in Schlachten, Arglist in  
 Verträgen und durch Falschheit überall! —  
 Kommt meine Ritter, geh'n wir, danket Gott,  
 Der uns erlöst von ihrem Strick und Beile!

(Geht ab mit Allen bis auf Fulko.)

**Margaretha**

(die bisher wie versteinert dagestanden).

O höre mich Beatrix! Wirf mich nicht  
 So fühllos, schmachvoll weg von dir! — Vergeblich!  
 Sie schied in Haß und unversöhnt! Was sich  
 Noch kaum so schön verband, es ist zerrissen,  
 Das holde Band zerflattert in die Lüfte.

(Zu Fulko.)

Was zögert ihr, folgt eurer Königin!

**Fulko.**

Ich hörte, Karl von Anjou kommt. Ich habe  
 An ihn von meinem König einen Auftrag.

**Margaretha.**

Ihr seid des Todes, wenn ihr bleibt.

**Fulko.**

Befürchtet nichts für mich, jedoch mit euch  
 Hab' ich Erbarmen. Sprecht wie mochtet ihr  
 Das häßliche Gewand der Lüge tragen?

**Margaretha.**

Zu schwer ward mir, von euch gehaßt zu sein,  
 Und so verschwieg ich, wer ich bin.

Fulko.

O wirklich!

Dann lebt noch jener Gruß, den die vermeinte  
Beatrice mir entbot?

Margaretha.

Vermögt ihr's, ihn  
Aus eurem Angedenken auszulöschen?  
Was dort mein Gruß euch sagte, heut hat es  
Mein Schweigen euch ergänzt, ihr wisset nun  
Genug und Alles. Nun lebt wohl, lebt wohl.  
Mein Vater rückt heran mit seinem Heere,  
Er wird die Stadt erobern, seine Rache  
Wird furchtbar sein.

(Murmeln und Rufe des Volkes von Außen.)

Hört ihr, Vorboten sind es  
Des Sturms, der über uns heranrollt.

Sturmschall.

Das Volk bringt an, die Thore sind erstürmt,  
Es bringt die Treppen schon herauf, die Nachricht,  
Daß König Karl heranrückt, hat die Massen  
Noch wüthender gemacht, sie fordern . . .

Margaretha.

Ich weiß es, meinen Tod. Die Botschaft wird  
Mein Ende sein.

Fulko.

Wagt sich des Aufruhrs Hand  
 An dein geheiligt Haupt, und blühst du doch  
 In holder Jugend! War es nicht ein Tag  
 So lieblich, wie hier du, als Conradin  
 Die Stufen zum Schaffot emporstieg, voll  
 Von süßer Lebenslust die Brust geschwellt,  
 So hoffnungsreich? Er sollte noch nicht sterben.  
 Jetzt stand er oben, Todtenstille lag  
 Rings auf dem Platz, und eine schwarze Wolke  
 Verdunkelte das Licht der Sonne, bleiches  
 Entsetzen lag auf jedem Antlitz, jetzt  
 Las einer der erkauften Henkersknechte  
 Sein Urtheil ab, das Haupt hob Conradin  
 Im heiligen Bewußtsein seines Rechtes  
 Und seiner Unschuld, klagend rief er aus:  
 Ist Niemand hier, der mit dem letzten Gruß  
 Mir einen Rächer aufruft? Alles schwieg,  
 Es war dieselbe Todesstille wieder,  
 Da warf er seinen Handschuh vom Gerüste,  
 Ich hob ihn auf, ich schwur es, ihn zu rächen,  
 An mir ist's jetzt —

(Er zieht sein Schwert.)

Margaretha.

Was hast du vor? du willst mich tödten, und  
 Ich liebte dich — hier ist mein Nacken, züdel!

So sterb' ich doch von dir, und fühne sterbend  
Die Blutschuld meines Hauses.

Fulko.

Ich, dich tödten?

Erretten will ich dich!

(Das Volk bringt ein.)

Ein Mann.

Wir wollen sie

Als Geißel auf die Mauer stellen, bringt er  
Nur einen Schritt noch vor, so stirbt sie.

Fulko.

Schämt euch

Solch feiger That! Nein, ein gerechtes Urtheil  
Bestimmt sie zu demselben Kerker heute,  
In dem Beatriz lag, dasselbe Gitter  
Gönn' ihr nun das verkürzte Licht des Himmels,  
Dasselbe Lager trink' nun ihre Thränen.  
Uns aber lasset über Wall und Mauern  
Dem Andrang unsrer Feinde widersteh'n!  
Seht hier den Handschuh Conradins, o seht  
Das heil'ge Rachezeichen, es befeure  
Mit tausendfachem Muth uns Alle,  
Kommt Ghibellinen, auf und folget mir!



### Vierte Scene.

Eine andere Menge dringt vor.

Einer.

Ermordet sie! Schon würgt in unsern Straßen  
Erbarmungslos der Feind. An ihr nehmt Rache.

Fulko.

Erst tödtet mich! Der erste, der es wagt  
Sie anzutasten, fällt durch dieses Schwert.

Der Seneschall (vortretend).

Der König von Neapel und Sizilien,  
Der König Karl von Anjou!

(Zu Fulko.)

Flüchtet euch!

Margaretha.

Ich bitt' euch, bleibt!

### Fünfte Scene.

Karl von Anjou tritt auf mit Gefolge.

Margaretha.

Mein Vater!

Anjou.

Thure Tochter,

Du zitterst! Wie du bleich bist! armes Mädchen,

Sie wollten dich ermorden, die Veruchten;  
 Weil du mein Kind bist, wollten sie dich tödten;  
 Ich will ein Strafgericht ergehen lassen  
 An dieser Stadt, daß ohne Beispiel sein soll.

Margaretha.

Laß Milde walten, Vater, denk' es seien  
 Nur Rasende gewesen!

Anjou.

Ich will sorgen,  
 Daß sie's nicht wieder werden. Jener Schrecken,  
 Der sonst vor mir einherging, scheint entschlafen,  
 Ich weck' ihn wieder. Aus dem Abgrund steigen  
 Bürgengel auf, an die man nicht mehr glaubte.

Margaretha.

Ueb' Gnade und bedenke, daß mein Bruder  
 In unsres Feindes Händen sich befindet. •

Anjou.

Der Thor ließ sich gefangen nehmen, lieber  
 Wüßt ich ihn todt, als in Gefangenschaft.

Margaretha.

Verzeih' ihm, Vater, ich will die Befreiung  
 Für ihn erwirken.

Anjou.

Du?

Margaretha.

Gestatte mir,  
Daß ich hinübereile nach Sizilien.

Anjou.

Du könntest dich erniedern, und dem Feind  
Mit Bitten nah'n?

Margaretha.

Ich biete Lösegeld.

L'Estendard.

Verzeiht mir, Sire, es traf die Nachricht ein,  
Daß schon seit einer Woche, Tag und Nacht  
Der Aetna Feuer auswirft, selbst Messina  
Soll von den Lavagüssen in Gefahr sein.

Anjou.

Es möge ganz zu Grunde geh'n, die Strafe  
Des Himmels treffe das verfluchte Land  
Und all' die Städte dort, die gottvergeß'nen,  
Die sich empörten! Wer ist jener Ritter?

L'Estendard.

Ein Ghibelline, Sire, es ist derselbe,  
Der stets an allen Höfen gegen euch  
Den Krieg geschürt, der in Sizilien  
Den Aufruhr angefacht, in eurer Hand  
Ist euer größter Feind.

Anjou.

Du kennst ihn?

L'Espendard.

Sicher.

Fulko.

Mich sendet Aragoniens König, euch  
Zu melden, daß er seinen Anspruch auf  
Sizilien und das Recht, euch zu bekriegen,  
Im Zweikampf gegen euch erhärten will.

Anjou.

Nachdem er schon den Krieg begonnen, mich  
Arglistig überfiel.

Fulko.

Ich hätte längst  
Euch ausgerichtet was Siziliens König  
Mir auftrug, doch ich wurde widerrechtlich  
Hier eingekerkert.

Anjou.

Wie! ihr nennt ihn mir  
Siziliens König, während doch ein Weib,  
Die wüthende Macalba dort gebietet,  
Und seine Macht verhöhnt?

Fulko.

Ich weiß das nicht.

Ich steh vor euch nur als sein Abgesandter —  
Hier liegt sein Handschuh!

(Er wirft den Handschuh hin.)

Anjou.

Ihr sein Abgesandter?

Ein todeswürdiger Verbrecher! — Seid ihr  
Geständig, weiß' man euch beschuldigt?

Fulko.

Alles —

Ich hab es stets als höchste Pflicht betrachtet,  
Euch off'ner und geheimer Widersacher,  
Ein ew'ger Feind zu sein.

Anjou.

Bereitet euch

Zum Tod! Habt ihr noch einen Wunsch hienieden?

Fulko.

Vollendet ist mein Werk und meine Sendung.  
In nächsten Tagen schon erreicht Beatrix  
Das heimische Gestad, es öffnen sich  
Die gold'nen Thüren ihres Vaterhauses,  
Die Eblen und das Volk vereint in Jubel,  
Geleiten auf Siziliens Thron die Jungfrau,  
In ihres Vaters Reich und Erbe. Tochter  
Der Hohenstaufen, herrsche lang und glücklich!

Anjou.

Wir sahen uns schon einmal, dünkt mich.

Fulko.

Als ihr vor Rom im Fieber lagt, war ich  
Der Arzt, der einen Heiltrank euch bereitet.

Anjou.

Ihr konntet mir den Tod damit kredenzen,  
Und habt es nicht gethan?

Fulko.

Ich wollte weiter  
Noch euren Weg verfolgen. Mir habt ihr  
Die Beichte abgelegt in Orvieto,  
Der Mönch damals war ich, doch eure Reue  
Verwies ich euch, indem ich euch ermahnte,  
Ihr solltet fort und fort im Namen Gottes  
Und seiner heiligen Kirche Blut vergießen,  
Denn dadurch hofft' ich endlich, euch zu stürzen,  
Wenn alle Welt in ungeheurem Haß  
Sich gegen euch verbinden würde.

Anjou.

Fort!

Hinweg! führt ihn zum Tode!

Margaretha.

Nein, mein Vater!

Er darf nicht sterben!

Anjou.

Bittest du für ihn?

(Zu Fulko.)

Ihr hofftet wohl durch sie auf Gnade?

Fulko.

Nein!

Margaretha.

Mein Ketter steht vor dir, er gab sein Wort,  
 Mich vor der Wuth des Volkes zu beschützen  
 Und hielt es treu inmitten der Gefahr.  
 Mein Ketter ist mein Ritter!

Anjou.

Wie? dein Ritter?

Margaretha (für sich).

Ich sprech' es aus, ich übertrete Scheu  
 Und Ehrfurcht. (Laut.) Dieser Tapf're diene mir,  
 Weil er mich liebte.

Anjou.

Dich? dich liebte? und

Du Rasendel! das sagst du mir? du willst . . .

Margaretha.

Ich will ihn niemals wiederseh'n, ich will  
 Den Schleier nehmen und der Welt entsagen,  
 Doch sterben soll mein Ketter nicht.

Anjou.

Nun denn,

Er bleibt am Leben, wenn mir meinen Sohn  
 Der Aragonier auslöst gegen ihn.

Sings, Macalba.

8

(Zu Fulko.)

Ihr gebt mir euer Wort, zurückzulehren!  
 Mit oder ohne ihn kehrt ihr zurück!  
 Ihr haltet, hör' ich, euer Wort so heilig —  
 Ich will's erproben. Sagt auch meinem Gegner,  
 Daß ich im Zweikampf ihm entgengetrete.

Fulko.

Das ist der einz'ge Dienst, den ich euch nicht  
 Verweigern darf, doch wahrlich nicht für euch,  
 Nicht euch zum Vorthail werd' ich unterhandeln,  
 Mehr werth ist euer Sohn, in Haft gehalten  
 In eures Feindes Hand, als dieß mein Leben.

Anjou.

Sagt ihm, daß ich zum Zweikampf ihn erwarte;  
 In Barcellona wollen wir uns treffen,  
 Ich nehme seinen Handschuh auf!

(Indem er den Handschuh aufheben will, fährt er zurück.)

Gott gnad' euch,

Was, wagt ihr . . . ?

Fulko (hält ihm den Handschuh vor).

Kennt ihr ihn? Klebt Blut an ihm?  
 Es ist der Handschuh Conrads, . . ihr werdet  
 Mich wiederseh'n — dann aber schreitet mit mir  
 Der Todesengel selbst an euer Lager.

(Geht ab.)



Margaretha.

Mein bist du, große Seele, mein für ewig! —

Anjon (zu Margaretha).

Sobald er wiederkehrt, magst du die Hochzeit  
Mit deinem Ritter feiern, wenn er dir  
Dann noch gefällt; von seinen kühnen Thaten  
Wird freilich seine Zunge nicht mehr viel  
Erzählen können, und kaum wird sein Auge  
Von deiner Schönheit noch geblendet sein.

(Der Vorhang fällt.)

~~~~~

## Vierter Act.

### Erste Scene.

Ein öffentlicher Platz in Messina. Von einer höher gelegenen Straße herab kommen Macalda, Dina und Chiarenza, in kriegerischer Kleidung und bewaffnet.

Macalda.

Wo sind die frohen Rufe, Chiarenza,  
Womit uns sonst das Volk empfing, wenn wir,  
Nachdem in Waffen wir die Nacht durchwacht,  
Herunterstiegen von den Mauern?

Chiarenza.

Alles

Ist nach dem Thor geeilt, um dort den Einzug  
Des Königs anzuseh'n.

Macalda.

Wir aber hielten  
Die Wache treulich, denn schon oftmals sann

Der Feind auf eine List und wick zurück,  
Um dann den stärksten Ueberfall zu wagen.  
Für sicher hält sich nur die blinde Menge.

### **Zweite Scene.**

**Alaimo tritt auf.**

**Alaimo.**

Nun Frauen löset euch den Harnisch, hebet  
Den Helm vom Haupt, legt Schwert und Schild von euch,  
Der König dieses Reiches ist gekommen,  
Palermo hat ihn schon begrüßt, und heute  
Soll auch Messina seine Huld erfahren,  
Denn mit ihm kommt die Ordnung und der Friede,  
Und dieses Landes langentbehrte Wohlfahrt.

**Macalda.**

Und ihr gewalt'gen Herrn und Ritter habet .  
Das nicht vermocht? Ihr konntet Ordnung, Frieden  
Und Wohlfahrt nicht dem Lande geben? Ihr,  
Die Sieger, ihr bedürft noch eines Andern?

**Alaimo.**

Wir selbst sind nicht vermögend, uns zu schützen,  
So viele tausend Köpfe wir auch sind;  
Doch ein gekröntes Haupt beschützt uns Alle,

Denn weithin leuchtend weckt ein Königszepter  
Im voraus schon der andern Fürsten Achtung,  
Und legt vor solchem Blick der Achtung ihnen  
Für die bebrängten Völker Schonung auf.

Macalda.

Ihr seid jetzt nichts mehr, als Vasallen, Diener!  
Und werdet ihr den Lehnseid schwören?

Alaimo.

Freudig,

Mit freiem Willen.

Macalda.

Wie, und wenn er euch  
Vor seine Thüren als Trabanten stellt?

Alaimo.

Auch dann.

Macalda.

Ihr hättet es verdient! und denkt auch so  
Das Volk, der Bürger? Schmachvoll wär' es, niedrig!

Alaimo.

Der Bürger will vor Allem Sicherheit,  
Er will nicht herrschen, nicht befehlen, ihm  
Genügt es schon, das Fremdjoch abgeschüttelt,  
Den Feind verjagt zu haben, jetzt das Seine  
In Frieden zu genießen, ist sein Wunsch;  
Die weitere Kriegslust überläßt er gerne  
Dem Adel, den Baronen und den Fürsten.

## Macalda.

O besser wär's, ihr wärt im Kampf geblieben!  
 So groß zu siegen, und so klein zu enden!  
 Den Widersacher so zu stürzen, und  
 Dann gleich darauf sich hinzuworfen; ein  
 Gewaltig Joch zu brechen, und sogleich  
 Ein neues selbst sich aufzulegen. Oh  
 Ich wäre stolz, mehr als ein schwaches Weib  
 Vollbracht zu haben, wäre nicht mein Mann  
 Ein Knecht geworden. Hab' ich denn umsonst  
 Mit Stahl umzogen meine Frauenhand,  
 Zum Morden angefeuert meine Schaaren?

## Alaimo.

Hochherz'ges Weib, Palermo kennt, es kennt  
 Messina deinen Heldenmuth, den du  
 Inmitten der Belagerung bewiesen,  
 Und der uns Männer dich bewundern ließ;  
 Du standest auf dem Wall, hielt'st Wache  
 Wie jeder andre Krieger, dir verdankte  
 Messina damals seine Rettung, als du  
 Mit Dina und mit Chiarenza Nachts  
 Den Feind erspähtest, der in aller Stille  
 Den Wall erstieg! Ihr riefet zu den Waffen,  
 Und wälztet Steine gegen ihn hinunter,  
 Sie sahen voll Entsetzen dich, wie du

In hellerglänzendem Gewand dahin flogst,  
 Und auf der Mauer schreitend, deinen Schleier  
 Gleich einem Banner hobst und wieder  
 Zurückschlugst — da gepackt von Schauer, wie  
 Vor einer göttlichen Erscheinung, wandten  
 Sie sich betäubt in jähe Flucht; dir ahmten  
 Die Frauen nach, indem sie feindlichem  
 Geschoße trogend, ihren Männern Wein  
 Und Speise brachten durch den Pfeileregen,  
 Und rastlos Steine trugen auf die Wälle.

Macalda.

Die war es, Chiarenza, die ein Felsstück  
 Auf einen ihrer Stürmer wälzte, Dina  
 Warf einen Wurfsspeer nach und traf den zweiten,  
 Dann (sinneb) knieten wir uns alle hin, und sangen  
 Der heil'gen Jungfrau einen Lobgesang.

Alaimo.

Bereitet euch, den König zu begrüßen!  
 Und bald auch seht ihr eure Königin,  
 Constanze, seine Gattin. Eine Frau (zu Macalda)  
 Dir so verwandt an Hochgefühl und Muth!

Macalda.

Sie kommt mit ihm?

Alaimo.

Sie folgt, wir werden später  
Des Anblicks ihrer Milde froh.

Macalda.

Uns fehlt

Wahrhaftig eine Königin! Wir Mägde  
Bedürfen einer Höheren, die uns  
Befiehlt, uns anstellt, steh'n und gehen heißt  
Und uns voran in allen Dingen glänzt.

Alaimo.

Das soll sie auch.

Macalda.

Niemals werd' ich die Fremde  
Als meine Königin betrachten, niemals  
Als solche sie begrüßen!

Alaimo.

Eine Fremde

Nennst du die Tochter Manfreds?

Macalda.

Fremd ist hier

Wer herrscht!

Alaimo.

Und wer gehorchen lernt, ist weise.

Macalda.

Ist dieses ganze schöne Land Sizilien  
Mit allem Feuereifer über Nacht



Von solcher Klugheit überschneiet worden?  
Ist dieser Aragonier nur — jetzt Blüthe  
Und Sonnenschein? dann kommt und laßt uns gehen,  
Wir Sizilianer sind nun abgedankt.

Alaimo.

Er ist ein Ritter, großmuthsvoll und edel,  
Und huldreich gegen Frauen.

Macalda.

Mög' er das  
Für Andre sein! Mein Herz ist kampfgehärtet  
Und ohne Frauenschwäche; zarte Reben  
Und eine goldne Rüstung überwältigen  
Macalda nicht. Sie liebt noch dieß Sizilien,  
Und nichts auf Erden mehr.

Alaimo.

Er liebt es auch.

Macalda.

Dann werf' er nicht sich auf, dem edlen Rosse  
Gebiß und Zügel anzulegen. — Ist er  
So hochgesinnt, wie du behauptest, nun dann . . . —  
Ich will es wagen vor ihn hinzutreten,  
Er soll des Volkes wahre Stimme hören,  
Unangetastet unsre Freiheit lassen,  
Vom freien Boden unsrer Väter weichen,  
Und heim das Steuer seiner Schiffe lenken.



Alaimo.

Er wird dich lächelnd hören, und vollbringen,  
 Was seine Pflicht erheischt, und du bezwungen  
 Von seiner hohen Güte, wirst nicht länger  
 Ihm widerstehen, sondern huldigen.

Macalda.

Geh! Alle, Alle, laßet mich allein!  
 Ich brauche Stärke — Sammlung; geh' Alaimo  
 Und beuge, weil es du so willst, dein Haupt  
 So tief — als legtest du's auf einen Block!  
 Doch meine Stimme werde laut, wie einst  
 In jener Schreckensnacht, und wende bittend  
 Die drohende Gefahr von uns —

(Alaimo, Dina und Ghirenga ab.)

Sie gingen . . .

Nun laß mich auf die schwersten Worte denken,  
 Das stolze Herz des Mächtigen zu rühren,  
 Sei du mit mir, o Geist des Frühgeliebten,  
 Umschwebe, stärke mich!

## Dritte Scene.

Tusco, welcher sie belauscht hat, nähert sich.

Macalda.

Wer bist du?

Warum verfolgst du mich? Entbehrung, Hunger  
Ist in dein rauhes Antlitz eingegraben.

Tusco.

Ich bin ein Geier, der in Felsen haust,  
Und nähre meine Brut dort von der Beute,  
Die mir der Thäler zahme Heerde liefert.  
Du kanntest einst mich wohl, da hieß ich Tusco.

Macalda.

Du warst ein Freund von ihm, warst Remos Freund!  
Ich kenn' dich jetzt, warum sah'n wir dich nimmer?

Tusco.

Geächtet ward ich unter Karl von Anjou,  
Als bald darauf ein neuer Herrscher kam,  
Blieb ich, verschollen mit noch vielen Andern,  
Da droben bei der grausen Felsenwildniß.  
Nun heißt es, Alles hab' ihm schon gehuldigt,  
Wir aber im Gebirge zweifeln noch,  
Ob wir herunter wollen, um vor ihm —  
Das Knie zu beugen.

*Macalda.*

Würdet ihr das können,  
Dann wär't ihr Nemo's Freunde nie gewesen.

*Tusco.*

Wir sind noch alle seiner werth. Ein Tuch,  
Mit seinem Blut benetzt, ist unser Banner.

*Macalda.*

So lebt denn wirklich eine Schaar von Männern,  
Die noch der Freiheit Banner hoch emporhält?  
Seid brav, seid standhaft!

*Tusco.*

Tapfre Frau, ich bin  
Beauftragt mit geheimer Sendung, zwar  
An euern Gatten, doch ich darf sie wohl  
Euch selbst, Messina's Schutzgeist, überreichen.

*Macalda.*

Der Brief ist von Scarletta, meinem Bruder,  
An meinen Gatten; mich erstaunt, welch' ein  
Tollkühner Anschlag! und ihr wähnt, Alaimo,  
Des Königs erster Ritter werd' an euch  
Die That nicht strafen, wenn sie auch gelingt?  
Er wird euch richten ohne Gnade.

*Tusco.*

Denken

Die Edlen dieses Landes so?

Macalda.

Sie eilten

In seine Gunst und Gnade sich zu drängen,  
 Sie fühlten sich schon glücklich, wenn sie nur  
 Den Saum, die Fransen seines Balbachins,  
 Die Bügel seines Pferdes halten durften,  
 Und hinter ihm einhergeh'n; wenig fehlte,  
 So küßten sie im Bügel seinen Schuh.  
 So war es in Palermo, und so wird es  
 Noch heute werden in Messina.

Enrico.

Solche

Erniedrigung zu dulden ist unmenschlich!  
 Doch All das ist uns schon bekannt, und All das  
 Ist nur ein Anfang! Folter, Blutgerüste,  
 Verbannung folgen nach, es wird in Bälde  
 Noch schlimmer sein als unter Anjou, deshalb  
 Muß dieser Aragonier sterben.

Macalda.

Wer

Erlaubt solch furchtbar Urtheil auszusprechen!

Enrico.

Der Hunger im Gebirg da broden, der  
 Ein harter Richter ist, und was die Steine  
 Dem Adler lehren, lautet unerbittlich.

Macalda.

Du willst an ihm zum Meuchelmörder werden?  
Und mir vertraust du dich?

Tusco.

Ja dir, denn du,  
Du bist Macalda, unsres Landes Schutzgeist!  
Und nicht nur ich bin zu der That entschlossen,  
Scarletta selbst, dein Bruder, ist bei uns,  
Auch er und Alle sprachen über Peter  
Von Aragonien das Todesurtheil —  
Und ich vollzieh' es.

Macalda.

Weißt du auch, daß der  
Den du ermorden willst, des Glaubens ist,  
Die Wohlfahrt dieses Landes zu begründen,  
Und daß ihn Niemand hasse, daß ihm Alles  
Vertrauensvoll begegne, wißt ihr das?

Tusco.

Er selbst hat seine Bahnen schon bezeichnet  
Mit Blut, schon wurden Widerstrebende  
Und Unzufried'ne weggeräumt. Das Land  
Zu retten, gibt es keinen andern Weg.

Macalda.

O solche That wird nie zum Heil reichen!  
Doch höre mich, ich nahe mich dem König  
In dieser Stunde noch, ich werd' ihn anseh'n,

Ihn bitten und beschwören, unsren Städten  
 Kein Joch, auch nicht ein gold'nes aufzulegen,  
 Ja selbst Sizilien zu verlassen, solches  
 Erfühn' ich mich — du lachst?

*Tusco.*

Ich möcht' es euch  
 Ersparen können, daß ihr Spott sollt ernten  
 Für eure Kühnheit.

*Macalda.*

Nun denn, wenn du siehst,  
 Daß unerhört mein Flehen bleibt, daß ich  
 Zurückgewiesen werde, dann, dann rasch!  
 Durchbohr' ihn, sieh' mit diesem Dolch, den ich  
 Hier selbst dir gebe; diesen Dolch, ich trug ihn  
 Im Gürtel während der Vertheidigung,  
 Wenn du verhöhnt mich siehst von ihm, dann Tusco . .  
 Vollführe deine That!

*Tusco.*

Wohlan, ich werde  
 In deiner Nähe sein.

*Macalda.*

Dann ruft: Hoch,  
 Du freie Stadt Messina! Ich und Alles  
 Stimmt ein in diesen Ruf! Die Diener kommen  
 Und bringen meine Sänfte. — Zuversicht  
 Und frohes Hoffen lebt in mir. Muth, Muth!

Ich fühl' es, daß ich ihn bewegen werde,  
 Das Leben ihm, dem Land die Freiheit wählend.  
 Wenn je der Frauen eig'ne Macht zu siegen  
 An mir auch mächtig sich erwies, so helfe  
 Sie jetzt mir überwinden. (ab.)

**Eusco.**

Thörin, citle!

Dem herzlos klugen Manne ward durch dich  
 Das hoffnungsreichste Leben aufgeopfert,  
 Ein Freund, wie keiner war! Der Schatten Remo's  
 Umschwebt dich unheilvoll, Macalba! Nicht  
 Nach deinem Willen wird die That gesch'eh'n,  
 In deiner Hand liegt die Entscheidung nicht.

### Vierte Scene.

Mendez, und Genossen Tuscos treten auf.

**Mendez.**

Er ist gefangen! Karl von Anjou's Sohn  
 Gefangen und hieher gebracht; ein schlechter  
 Gewinn für Aragonien! Ihr da, rufet,  
 Sobald sie landen, Tod dem Prinzen! Ihr,  
 Ihr Andern ruft, es lebe Karl von Anjou!  
 Beschützt ihn dann der König, so empört  
 Das Volk sich gegen ihn, und läßt er ihn

Ringg, Macalba.

9



Ermorden, so entfremdet ihm solch Beispiel  
Die Herzen aller Eblen, aller Fürsten.

*Enrico.*

Ihr seid ein kluger Mann und alles glückt euch,  
Sogar der Sieg des Feindes schlägt für euch  
Zum Vortheil aus.

*Mendez.*

Sicherlich, und euch  
Doch auch? Ich habe die Verzeihung Karls  
Euch zugesichert, wollt ihr Brief und Siegel?  
Ich hab' euch große Summen ausgetheilt,  
Und reichern Lohn noch dürftet ihr erwarten.

*Enrico.*

Wir nahmen euer Gold, weil wir es brauchten,  
Um vor dem Hungertode Weib und Kinder  
Zu retten, doch das geht ja euch nichts an,  
Und ändert an der Sache nichts; ich bin  
Kein solches Kind an Einsicht und Erfahrung  
Wie diese Sizilianer, welche gestern  
Für ihre Unabhängigkeit sich schlugen,  
Hoch schrien auf ihren Freistaat, und sich heute  
Dem ersten besten Fremdling unterwerfen,  
Und ihn mit Hosiannaruf empfangen!  
Wäg' Karl von Anjou wieder herrschen, blutig  
Dem Volk die Sporen in die Weiche drücken,



Und mit Scorpionen geißeln, daß sie knirschend  
Den Tag beweinen, da sie Freiheit schreien;  
Mir gilt es gleich, ein andersmal kommt dann  
Ein zweiter Herrscher nicht so leicht mehr auf.

Mendez.

Vorsichtig seid ihr nicht in euern Reden,  
Wenn ihr's in euerm Thun nicht besser seid! . . .

Tusco.

Ich bin nur furchtlos, das ist Alles, und  
Das ist genug. Seht doch, sie zieh'n heran,  
Macalba sucht vergeblich im Gedränge  
Bis vor den König durchzukommen.  
Jetzt wird es ihr gelingen, — Acht! (zu den Genossen)

daß Keiner

Von seinen Satelliten euch bemerkt!  
Stellt euch zurück, und wenn ihr seht, daß sie  
Von ihm zurückgewiesen wird, sogleich  
Stürzt mit dem Ruf: es lebe Karl von Anjou  
Mit euren Dolchen auf ihn los.

(Alle ab.)

Mendez.

Jetzt fort! (ab.)

### Fünfte Scene.

Der König Peter von Aragonien kommt unter einem Baldachin, den Edelleute tragen, mit großem Gefolge spanischer und sizilianischer Ritter, darunter an seiner Seite Alaimo und Andre. Ueberall drängt sich Volk heran; Mädchen streuen ihm Rosen.  
Musik erschallt.

#### Aragonien.

Bewundernd blick' ich hin auf dieß Messina!  
Seht, wie die schöne Stadt sich schmückte! Sie,  
Die schon an sich so reich an Schönheit prangt!  
Sie ragt, wie eine Königin, und sieht  
Auf jeder Seite sich ein dienend Meer  
An ihren Fuß mit sanfter Welle schmiegen.

#### Alardo.

Willkommen du, vom Himmel uns Gesandter!  
Befreier, Retter, unser König, sei begrüßt!  
Trompeten schmettert, jauchzt zu seiner Ankunft.

(Fanfaren.)

#### Aragonien (zu Alaimo).

Die Menschen sind des Wahn's, sie könnten ihre  
Gedanken schlau verbergen, und doch ist's  
So leicht, sie zu errathen. Hier ist Alles  
Uns wohl gesinnt, ich seh' ein Volk, das freudig  
Nach langem Druck aufathmet, weil es wieder

Auf einen guten Herrscher hoffst, das will ich  
Ihm sein, ich will ihm mild sein und gerecht.

Alaimo.

Es mag dein Herz mit hohem Stolz erfüllen,  
Dich so geliebt zu seh'n; doch All das spricht  
Noch nicht genug aus unsern Dank; die Freude  
Sucht Alles aufzuwenden, zeigt ihr Glüh'n  
In Rosen an, und biegt Metall zur Stimme,  
Um lauter als mit Lippen auszusprechen.

Aragonien.

Als Andenken dieses frohen Tages,  
Zugleich als Lohn für eure Tapferkeit  
Und meiner Anerkennung schönstes Zeichen  
Empfange hier aus meiner Hand dieß Schwert;  
Es ist mein eig'nes, das ich oft im Kampfe  
Und in Gefahren trug; nun führ' es du  
Fortan in meinem Dienste, wahrer Ritter!

Alaimo.

Mein höchstes Kleinod soll es immer sein,  
Auf meinen Knie'n, Herr, dank' ich dir, stets soll es  
Für dich, und gegen deine Feinde blitzen.

(Voria erscheint.)

Alardo.

Seht, Voria, der tapf're Admiral.

Alaimo.

Er kommt allein?

Aragonien.

Allein, doch wie mir dünkt  
In Gang und Haltung stolzen Muthes.

### Sechste Scene.

Loria tritt auf.

Loria.

Ich eile, Herr, mit meines Sieges Botschaft  
Der Ankunft meiner Schiffe vor. Im Golf  
Neapels schlugen wir den Feind, ich bringe  
Den Prinzen von Salerno dir gefangen,  
Und bringe deiner Gattin theure Schwester  
Beatriz mit in deine Arme.

Aragonien.

Daß du mir fliegen würdest konnt' ich wissen,  
Und doch erschüttert mich so viele Freude.  
Wann kommt Beatriz, ist sie frohen Muthes?

Loria.

Sie folgt, — vielleicht schon morgen; den Gefangnen  
Nahm ich mit uns. Ich bitt' euch, schützt ihn,  
Es ist sein Leben in Gefahr, schon kaum

Da wir gelanbet, heischte seinen Tod  
Der wuthgereizte Pöbel.

Aragonien.

Geht, Alaimo,  
Beruhigt die Empörten! Sichert ihn,  
Da nun Beatriz wieder unser ist.

(Alaimo geht.)

Loria.

Ich habe mich dafür verbürgt.

Aragonien.

Und wo

Blieb unser Ritter Fulko? Kam er nicht  
Mit euch?

Loria.

Mit mir? Nein, Herr! Ihr werdet ihn  
Wohl niemals wiedersehn! Es ist kein Zweifel,  
Der Usurpator ließ ihn tödten. So,  
Nicht anders, hört ich' aller Orten.

Aragonien (schmerzlich).

Ach

Daß ich ihn abgesandt an jenen Mann,  
Der alles Recht zu Boden tritt, der nichts  
Für heilig hält! O diese Nachricht trübt  
Die Freude dieses Tages. Treuer Ritter,  
Mußt' ich es sein, der dein Verderben war!

Doch wer ist jene Frau dort, ihre Diener  
 Bemüh'n sich durchzubringen, sie verläßt  
 Die Sänfte, ja, sie will zu mir.

Loria.

Es ist

Alaimos Gattin, ist Macalda.

### Siebente Scene.

Macalda tritt auf.

Aragonien.

Raum!

Laßt sie heran! (Zu ihr.) Gemahlin meines Freundes,  
 Ihr sollt dem König nahen, euer Muth,  
 Von dem die Sage mir entgegenflog,  
 Verdient, daß ich die Hand euch reiche. Ruhmvoll  
 Habt ihr gekämpft.

Macalda.

Was sind Verdienste, Herr,  
 Vor eurer Huld? Der ihr von Gott gesandt,  
 Dem Volk ein Heiland scheint, und werden könnt!

Aragonien.

Ich nehm' in Demuth an, was ihr mir weisagt,  
 Mein Wille bürg' einstweilen noch für mich.

Macalda (warm).

Ihr könnt es sein, ihr könntet diesem Volke  
 Schon jetzt es sein, wenn ihr, mehr als sein Herr  
 Sein wollt, wenn ihr das größte Opfer, das  
 Von euch gefordert werden kann, ihm brächtet;  
 Wenn ihr der Demuth, die euch herrlich schmückt,  
 Zum schönsten Sieg verhelfen wolltet.

Aragonien.

Alles

Gewähr' ich, spricht es aus, was ihr verlangt.

Macalda.

Bernehmt denn aller Herzen stillen Wunsch,  
 Bernehmt die Forderung des höchsten Rechts!  
 Entsaget, großmuthreicher Fürst, entsaget  
 Freiwillig dieser Krone von Sizilien,  
 Nehmt nicht, was die Berechnung, was die Staatskunst,  
 Was Eigennutz der Wenigen euch bot,  
 Die sich durch euch erheben wollen. Zaget,  
 Erröthet, euch ein Scepter anzueignen,  
 Das Niemand zu vergeben hat, als jene,  
 Die Tausende, die sich mit Blut erkämpft  
 Den Morgen ihrer Freiheit, diese Todten,  
 In deren Recht wir traten! Seid ein wahrer  
 Erlöser und Befreier, werft sie hin

Die falsche Lockung und empfanget ächten  
Und ew'gen Dank, den Dank des Volkes.

Aragonien.

Ich hörte euch und gern steh' ich euch Rede,  
Zwar könnt' ich auf mein Erbrecht mich berufen,  
Wonach mir dieses Reich gebührt, dem Gatten  
Constanzens, das ich ihr erkämpft, doch nein,  
Ich nehm' ein höh'res Recht für mich in Anspruch:  
Nach wohlervoguem Rathschluß haben mich  
Die Edlen dieses Landes auserkoren,  
Und nicht aus Selbstsucht, alle nur besorgt  
Für dieses Landes Wohl; sie fanden mich  
Bereit und fähig. Ich verließ mein Reich,  
Ich wagte Thron und Leben, Macht und Ehre  
An dieses Unternehmen, setzte mich  
Dem Bannfluch aus, der andern Fürsten Mißgunst,  
Und wahrlich nicht, um Vorthail zu gewinnen,  
Und mich mit Schätzen zu bereichern, mich  
Im Glanz des neuen Königthums zu sonnen.  
Ich will in mir die Vollmacht und die Würde,  
Die Seele der Gesamtheit, die Gewalt  
Von Aller Kraft vereinen und behaupten;  
Ich werde das Gesetz sein und die Gnade,  
Das Beste, was in Allen lebt, als Einer,  
Wonach ein Jeder strebt, vollziehn für Alle!



Das ist mein Dienst vor Gott und meine Pflicht,  
Und das, wozu mein Gott mir helf', vollbring' ich.

*Macalda.*

Wie edel lautet, was ihr spricht, wie groß!

*Aragonien.*

Nun, schöne Frau, wollt ihr mich anerkennen?  
Erbittet euch, ich bitt' euch, eine Gnade.

*Macalda.*

Um was ich bitten darf, hab' ich gebeten.

*Aragonien.*

Nein, für euch selbst, meint' ich — gefiel es euch,  
Den reichsten Schmuck von Perlen, Diamanten,  
Den schönsten Zelter meines Marstalls, Falken,  
Kurz, was ihr wünschet, anzunehmen; euch  
Damit zu ehren, wär' mein höchster Wunsch.

*Macalda.*

Was ich am innigsten ersehnte, hoher  
Hulbreicher Herr, das ist nicht mehr, und kann  
Und wird mir nicht mehr werden (für sich.) Weh mir, ich  
Vergesse mich! (Laut.) Gewährt mir, ich beschwöre  
Bei allen Heil'gen euch, gewährt die Bitte:  
Entsaget dieser Krone, die noch Jedem,  
Der sie getragen, Unheil brachte.

Aragonien.

Das

Steht nicht in meiner Macht.

Macalda.

In eurer nur.

Seid ihr nicht aller Macht und Tugend Höchster?

Aragonien.

Was aber könnte eurem Glück noch fehlen,  
Da ihr an eurem Gatten einen Hort,  
Wie wenige, besitzt, und da ihr selbst  
So furchtlos seid, wo wäre das Geschick,  
Das euch erschrecken könnte?

Macalda.

Dennoch steht

Ein Unglück meinem Gatten nah!

Aragonien.

Ihr sprecht

Erstaunlich räthselhaft! Seht dort, er kommt.  
Er hat den Aufruhr, wie mir dünkt, beschwichtigt.

(Matmo erscheint.)

Ihr sagtet doch zu viel. Ich fürchte fast,  
Ihr kamt, um mir zu schmeicheln.

Macalda.

Gütiger Herr!

Wenn euer Königsantlitz in der Schlacht

Das Heer entflammt, daß jeder eurer Krieger  
 Für euch dem Tode froh entgegenstürzt,  
 Wenn ein Gefühl so hohen Glückes ausströmt  
 Von eurer Krone Glanz, daß selbst der Armste  
 Sein Loos vergißt und glücklich ist und selig,  
 Euch nur zu schauen, ist's da zu verwundern,  
 Wenn sich zur Lippe das Bewußtsein drängt,  
 Daß nur ein schwaches Frauenherz im Grunde  
 Von dieser erzumspannten Brust sich hebt?

Aragonien.

Bei Gott, ein Weib, für einen Thron geboren!  
 Macalda, ihr besiegt mich, haltet ein!

Macalda.

Ach nur für euer Leben bitt' ich, glaubt,  
 Ihr seid verloren, wenn ihr mir nicht folgt.

Aragonien.

Ich staune, welche Kühnheit!

Macalda.

Laßt mich euch  
 Begleiten, euch bewachen (für sich.) Gott, sie kommen.  
 Sie werden ihn ermorden.

Alaimo.

Herr, verzeiht ihr!

Macalda.

Entsaget hoher Fürst Siziliens Krone!

(Sie sinkt nieder.)

Wie ihr mich hier zu euren Füßen seht,  
Und ich mit Liebe, Leib und Leben mich,  
Euch hier ergebe, so erhöret mich.

Alaimo.

Auf,

Vermess'ne!

Aragonien.

Kommt, erhebt euch, glaubt ihr denn,  
Ich wollt' euch kränken! (Er erhebt sie.)

Macalda.

Denket nicht an mich!

Aragonien.

An euch zu denken, dürft ihr mir nicht wehren.

(Zu den Vasallen umher.)

Neigt euch vor dieser Frau, ihr Herrn! Macalda,  
Ich bleib' euch gut. Lebt wohl, wir seh'n uns wieder.

(Der Einzug des Königs setzt sich fort. — Fansaren. — Alaimo und  
Macalda bleiben zurück.)

Macalda.

Er ist gerettet! Die Verschwörer täuschte  
Der Augenblick, indem er mich erhob —  
Ich danke dir, Allmächtiger!

Alaimo.

Du warst

In Furcht, du zittertest, für wen? für uns?  
 Wie gütig war er gegen dich! So komm,  
 Und laß uns ferner auch dem Zuge folgen.

Macalda.

Ich will, was ich nicht bin, nicht scheinen, und  
 Ich bin nicht dessen, aber du gehörst  
 In sein Gefolge.

Alaimo.

Stolzes Herz, du bist  
 Besiegt, mehr als ich's denken mag, besiegt,  
 Du liebst den König.

Macalda (höhnend).

Ja!

Alaimo.

Ich muß' es glauben,  
 Messina wird es glauben, da man dich  
 Auf deinen Knien sah vor ihm.

Macalda.

Vor ihm nicht,  
 Vor Gott, der ihm so große Macht verliehen!  
 Und nicht bat ich für mich, für Alle bat ich,  
 Für die, die — wenn er herrschen wird, sein Machtspruch  
 Verdammen als Empörer wird, für Kinder

Und Enkel, daß sie nicht einst Knechte seien,  
Für diesen Boden, daß nicht Blut, vergossen  
Vom Meuchelmord, ihn fluchbeladen mache.

*Alaimo.*

So wünsch' ich nur, daß du genug gethan,  
Genug erreicht zu haben glaubtest, meide  
Um unsrer Ehre willen, alles Aufseh'n,  
Gib keinem weiteren Gerücht mehr Anlaß!

*Macalda.*

Ich soll Messina wohl verlassen, soll  
In einem Kloster mich verbergen? Nein!  
Was hab' ich seinem Stolz denn abgerungen?  
Nichts, nichts! Ich will ihm unters Angesicht  
Noch fürder treten, ihn verfolgen, täglich  
Und stündlich, überbieten cure Schmach  
Und Huldigungen, bis  
Zur Frage heucheln will ich ihm Ergebenheit,  
Mit Hohn will ich vergelten ihm den Wahn,  
Daß ich ihn liebe, tausendfach mit Hohn.

*Alaimo.*

Unwürdig Thun!

*Macalda.*

Unwürdig Joch, das sein Thun  
Uns auferlegt.

Alaimo.

Der Hohn wird gegen dich  
Sich wenden, denk', mit welchem Lächeln wird  
Constanze dir entgentreten, sie,  
Die seine Gattin ist — und ich — ich bin  
Nur sein Vasall.

Macalda.

Ja, ich vergaß — der Kampf  
Ist ungleich, wie beschämt stünd' ich vor ihnen,  
Die ich verhöhnen wollte; hör' Alaimo,  
Ich seh' es ein, es steht mir klar vor Augen:  
Wir müssen fort von Allem, Allem fort.

(Es dunkelt.) \*

Alaimo.

So plötzlich?

Macalda.

Wie? Du zauderst, willst du nicht?

Alaimo.

Des Königs Gunst hat mich so reich bedacht,  
Ich darf nicht, darf ihn wahrlich nicht verlassen.

Macalda.

Du mußt wohl, oder willst du warten  
Bis seine Gunst auch deine Gattin bald  
Verpflichten wird?

Singg, Macalda.

10

Alaimo.

Wenn du, du selbst mich warnst,  
So kommt die Warnung schon zu spät.

Macalda.

Nein! Setze

Dagegen dein Vertrauen ein. Beschütze  
Auch ferner deine Gattin, rette mich  
Vor ihm, vor seinen Blicken, seinen Worten,  
Entreiß' jedem Schatten von Verdacht,  
Entreiß' der Verleumdung mich, du kennst sie,  
Du hast es selbst so eben ausgesprochen.

Alaimo.

Ein Blick von dir entwaffnet jede Lüge.

Macalda.

O Schmach, den Kampf mit ihr nur aufzunehmen!  
Man haßt uns, man beneidet uns. Es gibt  
Für uns kein Heil, als nur die Flucht — Gefahr  
Von allen Seiten droht uns, sagt dir nichts:  
Wir müssen diesem Hof entflieh'n, dem Hof,  
Der Stadt, fort, fort! Die Nacht, der Lärm des Festes  
Läßt uns noch unentdeckt.

Alaimo.

Wohin, Macalda?

Macalda.

Wo jene reinen Bergeshöh'n ein Schimmer



Der Sonne noch mit letztem Glanz umfließt;  
 Es ist dort nichts mehr, was uns trennen könnte!  
 Ich werde dort nur sinnen, wie ich dich  
 Verehren will und lieben, sitzend dir  
 Zu Füßen unter einem jener Felsen,  
 Um die der Delbaum seine Wurzel schlingt,  
 Die so herab auf alles Niedere seh'n,  
 Und auf dieß Land in seinem Trauerkleide.  
 Dort sind uns Freunde.

Alaimo.

Freunde? Dort?

Macalda.

Ja Freunde,  
 Die uns beschützen werden. Horch, wer kommt?

Alaimo.

Es ist der König.

Macalda (für sich).

Will er uns? Was zag' ich?  
 Ein Bangen faßt mich vor mir selber, ach wie möcht' ich  
 Verbergen, was mich überwältigt! Bleibe  
 Verhüllt im tiefften Innern, dunkle Frage,  
 Daß ich mir selbst nicht eingestehen muß,  
 Was ich nicht vor mir selbst bekennen will.

## Neunte Scene.

Aragonien tritt auf.

Aragonien.

Ich such' euch, muß ich schon so früh die Besten,  
 Da ich zu herrschen kaum begann, vermissen?  
 Die ich am meisten acht' und liebe, euch?  
 Ihr solltet euch mir nicht entzieh'n.

Alaimo.

Verzeiht!

Ich hoff' es einzubringen, nehmt es nicht  
 Für Mangel an Ergebenheit und Treue.

Aragonien.

Und ihr, Macalda, schweigt? Auf euch besonders  
 Setzt' ich mein Hoffen, ihr sollt eine Zierde  
 An meinem Hofe sein. Mit reicher Liebe  
 Ist euch das Volk Messina's zugethan,  
 Laßt auch auf uns davon ein wenig kommen.

Macalda.

Wenn das in meiner Macht steht —

Aragonien.

Ihr gebietet

In aller Herzen.

Macalda.

Dennoch blieb so eben  
 Mein Flehen unerhört.

Aragonien.

Und ihr erinnert  
Mich an den schönsten Augenblick. Wie hold  
Ihr vor mir standet, wie erhaben!

Macalda.

Mir

Erweckt es nur den tiefsten Schmerz.

### Behnte Scene.

Loria, Queraldo und andere mit Fackeln.  
Bewaffnete folgen.

Loria.

Es lebe

Der König!

Alaimo.

Gott beschütz' ihn und erhalt' ihn!

Loria.

Ja wirklich? Heute war in eurem Schutze  
Der König nicht. Alaimo, ich klage  
Euch an, euch selbst und eure Gattin, beide  
Des Hochverrathes. Ihr seid mit in Schuld  
An einem Angriff auf die Majestät.

Aragonien (tritt vor).

Das wirst du zu beweisen haben, hier  
Vor deinem König!

Loria.

Ich vermag es, Herr!  
Zwei Meuchelmörder wurden in dem Dom,  
Den du betrachtest, ergriffen: unbemerkt  
Von dir geschah es, eben als sie sich  
In deine Nähe schon geschlichen.

Aragonien.

Mörder?

Und sie bekannten?

Loria.

Alles.

Aragonien.

Ihre Namen.

Loria.

Ein Tusco, ein Scarletta!

Macalda (schreit).

O mein Bruder!

Loria (auf Macalda zu).

Ihr eigener Dolch, den seiner Hand die Wachen  
Im Augenblick der That entrißen, zeugt  
So laut, wie dieser Aufschrei, gegen sie.

Aragonien.

Dein Bruder?

Macalda.

Er — auch er nun!

Aragonien.

Und das weißt du?

O, lieber traut' ich meinen Sinnen nicht,  
Als dich in Schuld zu wissen.

Alaimo.

Ach, Macalda,  
Warum traf mich dein Dolch nicht?

Aragonien.

„Mich? Dein Dolch!“ —

Wer sprach das aus?

(Auf Alaimo blickend.)

Wie schmerzlich ist es  
Zu seh'n, daß Freundschaft lügt, Ergebung heuchelt,  
Die Arglist unter frommen Blicken lauert,  
Und wo wir Treue, Dank zu ärnten hoffen,  
Daß da der Mord an uns heranstürzt.

Alaimo.

Einst —

Ein höh'rer Richter bringt es an den Tag!  
Wer fälschlich hier mich angeklagt, wird jenseits  
Vor einem Donnerwort zum Abgrund sinken.

Loria.

Verläugnest du dein Weib?

Alaimo.

Ich leb' und sterbe

Mit ihr.

Aragonien.

(Zu Macalba, welche abgewandten Hauptes dasieht.)

Befürchte nichts, und wenn auch tausend  
Von Zeugen wieder dich die Hand erheben,  
Der König spricht dich los.

Macalba.

Nein, ich bin schuldig,  
Nur ich allein, nur ich mit meinem Bruder,  
Führt mich zum Kerker oder in den Tod,  
Mich schreckt nun nichts mehr. Unfre Zeit ist aus.  
Siziliens Freiheit ist dahin.

(Man hört Glockengeläute in der Ferne.)

Hört ihr?

Es ist die Vesperglocke, sie verhallt.

Loria.

In diesem Augenblicke rollen  
Der Mordhämmerer Häupter in den Sand.

Macalba.

Halt' aus und alles so, was wir gewollt,  
Was wir vollbracht! Aus, aus! Ein ruhmlos Ende

Ward unsrer Thaten Lohn. Lebt wohl, sterbt muthig  
Ihr Streitgenossen, lebe wohl Sizilien!

Aragonien.

Ihr Kerker sei das erste Haus Messina's  
Und ihre Wache sei mein Schild und Banner.

(Der Vorhang fällt.)

~~~~~



## Fünfter Act.

---

### Erste Scene.

Eine Loggia im Hafen von Messina. Terrasse mit Stufen gegen das Meer hinab. Rechts und links Eingänge. Nacht.

Peter von Aragonien, Constanze und Loria.

Aragonien.

Das war mein Einzug in Messina. Dolche  
Auf mich gezückt, und mein Empfang der Ruf;  
Es lebe Karl von Anjou! nun, es ist  
Alaimo verbannt.

Constanze.

Ob auch mit Recht?

Aragonien.

Ich gab nur dem Verdachte nach, womit  
Ihn Loria angeklagt.



Loria.

Und schwergewichtig  
Sind meine Gründe! Eines Einvernehmens  
Mit Anjou ist Maimo angeschuldigt;  
Den Schreiber eines Briefs, der ihn am meisten  
Bloßstellt, erschlugen seine Nessen, ehe  
Noch sein Geständniß ihn verrathen konnte!  
Macalda's Bruder stand in Tusco's Bande,  
Und in des Meuchlers Händen war ihr Dolch.  
Willst du noch mehr?

Sie sind nicht schuldig nur,  
Sie sind gefährlich, ja dieß Weib ist furchtbar,  
Fast angebetet von den Sizilianern.

Aragonien.

Und wahrlich, Muth bewies sie, aber  
So lange sie herrscht, bin nicht ich der König.

Loria.

Sie trotzt, sie droht, sie hat selbst das Gefängniß  
In einen Wallfahrtsort für sich verwandelt,  
Wohin man, nur um sie zu sehen, pilgert.

Constanze.

Es fand sich kein Gericht, das sie verurtheilt.

Loria.

Und eben gegen euch sprach die Vermessene  
Die heftigsten Beleidigungen aus.

Constanze.

Dann um so mehr ist's unsre Pflicht, darauf  
Zu seh'n, daß ihr kein Unrecht widerfahre.  
Alaimo ist verbannt, sie theile denn  
Des Gatten Loos.

Loria.

Das würde nur ein neuer  
Triumph für sie. Raum halten unsre Wachen  
Das Volk noch ab, das sie befreien möchte.  
Sie wird es mit dem Leben büßen.

Constanze.

Nein!

Es heiße nicht von uns, daß wir begannen  
Mit Blutbefehlen.

Loria.

Glaubet einem Manne,  
Der Freund' und Feinde kennt und Wind und Wellen;  
Den Menschen und dem Meer ist nie zu trauen;  
Noch schwankt ist eure Macht in diesem Lande,  
Durch Strenge müßt ihr sie befestigen.  
Doch nun, mein Fürst, heurlaubt mich, ich muß  
Zu Wacht und Steuer schau'n auf euren Schiffen.

Aragonien (leise).

Ihr habt dort unumschränkte Macht. Sprecht leise!

Loria.

Es ist gesch'hn. Alaimo ist nicht mehr.

Aragonien (laut).

Geht Loria, und sendet mir Queraldo,  
Ich geb' Macalba's Loos in seine Hand.

(Loria ab.)

Constanze.

Messina hoffte, daß man die geheimen  
Anklagen nicht mehr dulde.

Aragonien.

Nicht nur das,

Du weißt ja selbst, sie liegen uns beständig  
Mit dem und jenem alten Vorrecht an.  
Bald soll ich da, bald dort die Last verringern,  
Sie wollen Alles wieder, wie zur Zeit  
Des guten Königs Wilhelm, des Normannen.

Constanze.

Dieß Volk hat alte Rechte, weise handelt,  
Wer sie beläßt.

Aragonien.

Sie glauben wohl, ich werde,

Was sie beschließen, mir gefallen lassen.  
Ich, mit den Waffen in der Hand, umgeben  
Von meinen Kriegern, werde mir Gesetze  
Vorschreiben lassen? O die Einfalt ist

Des Lachens werth, das mir ihr Winseln einst  
Entlocken wird, wenn die Geduld mir bricht.

Constanze.

Ich hoffe, daß Beatrix Alles schlichten,  
Ihr Anblick Alles uns gewinnen wird.

Aragonien.

Der Augenblick, sie zu empfangen, ist  
Auch mir ein glückverheißender, und ich  
Erharr' seit Sonnenuntergang den Boten,  
Der ihre Ankunft melden soll. Der Tag  
Ist nahezu herangewacht, der Stern  
Der Frühe sinkt vom Horizont hernieder.  
Von dorthier muß sie kommen, sie, die selbst  
Für uns ein Stern des Morgens ist — und horch —  
Mir war's als rausch' ein Rachen durch die Welle.

(Das Licht erlöscht.)

Erlosch das Licht von selbst?

Constanze.

Mir dünkt es so.

Aragonien.

Was war das? war es nicht, als ob die Erde  
In ihrem Grund erbebe?

(Er öffnet den Vorhang.)

Nicht doch, nein,

In tiefem Schweigen ruht die Nacht, kein Zweig

Bewegt an jener Pinie sich, das Meer  
Ist wieder reglos still.

Constanze.

Das ist Sizilien. Hier

Ist Alles sanft zugleich und furchtbar, hier  
Ist Alles von dämonischer Natur.  
Von hier entriß der Fürst der Schatten einst  
Der Ceres Tochter in sein Reich, kein Land  
Hat süßern Honig, und so tödtlich Gift.  
In Höhlen unter dieser Erde tobt  
Gefesselt der Titanen Wuth — doch nimmer  
Vergeht ein Tag auf unsrer schönen Insel,  
Wo nicht die Sonne lacht, und nirgend's auch  
Ertönt so lieblich der Gesang der Hirten!  
Ich dacht' jetzt eben jenes Ghibellinen,  
Der dich bewog, Sizilien zu befreien!

Aragonien.

Er hat wohl schon den Tod erlitten, jeder  
Bericht sagt, daß ihn Anjou tödten ließ.

Constanze.

Dann sind um einen Treuen wir, die Welt  
Ist dann um einen Helden ärmer.

Aragonien.

Wahrlich,  
Mit reichem Lehen hätt' ich ihn bedacht,

Selbst deiner Schwester Hand, Beatriz hätte  
 Mir kein zu hoher Preis für ihn erschienen!  
 Ihr Erbrecht wäre so beseitigt worden,  
 Und ging auf unsre Kinder über.

Constanze.

Wahr! jedoch...

Aragonien.

Nun ist er nicht mehr! Aber sieh — das — das  
 Bedeutete des Lichts Erlöschen, nahe  
 War uns sein Geist.

(Fulko erscheint von der Treppe herauf.)

## Zweite Scene.

Aragonien.

Da steht er! Fulko, Fulko!

Er grüßt! Bei allen Himmelsmächten, spricht,  
 Wo kommt ihr her?

Fulko.

Aus eures Feindes Ketten.

Er sendet mich an euch, um gegen mich  
 Den Prinzen einzulösen, seinen Sohn.

Aragonien.

Wie bleich ihr seid; wie starr aus hohlen Augen  
Blickt ihr mich an!

Fulko.

Ich lag in schweren Fesseln,  
Und rasch war meine Meerfahrt, Sturmwind brauste,  
Wie ich es nie geseh'n, mit Blik und Wolke  
Schoß unser Segel durch die schwarze Woge.

Aragonien.

Ihr seid nun unser wieder, und für immer.

### Dritte Scene.

Queraldo tritt auf.

Aragonien.

Queraldo! Sprich, du bringst uns endlich Kunde?  
Beatriz kommt?

Queraldo.

So eben naht das Boot.

Aragonien.

Was hat ihr Kommen uns so lang verzögert?

Queraldo.

Ein Sturm erst, und dann von der Fahrt, dem bunten  
Ihr ungewohnten Anblick vieler Menschen

Sing, Macalba.

11

Sank sie erschöpft in Schlummer, nicht das Rollen  
 Der Anker, nicht der Schiffer lautes Jubeln  
 Erweckte sie; sie schlief im Wohlgeföhle  
 Der Sicherheit, der Treue um sie her,  
 Umschwebt von Träumen ihres nahen Glückes.

Constanze.

Wohl mögen um sie her die Engel schweben,  
 Und wie in einem Festkleid mögen Land und Meer  
 Die Theure mit dem Heimatgruß empfangen.  
 Das Boot! hier ist sie!

(Während sie mit Fusko die Treppe hinabsteigt, spricht Peter von Aragonien zu Queraldo.)

Aragonien.

Eile zu Macalba.

Queraldo.

Sie will euch sprechen.

Aragonien.

Wiss' es nur, ich wollte

Macalba retten, doch sie weigert sich  
 Zu flieh'n. Sie wird dem harten Spruch  
 Des Rechts verfallen, der Nothwendigkeit,  
 Die jedem Herrschenden Geseze vorschreibt;  
 Ihr Urtheil steht bevor.

Queraldo.

Man sagt — jedoch

Ich wage das Gerücht nicht nachzusprechen.



Aragonien.

Ich spotte jeder Lüge, sprich!

Queraldo.

Es hieß —

Der König habe selbst sich zu der Gattin  
Alaimos begeben, und man sah ihn  
Am Morgen früh erst wieder ihr Gefängniß  
Allein verlassen. Für des Gatten Rettung  
Gab ihre Treue sie dahin. . . .

Aragonien.

Erzählst du

Das mir?

Queraldo.

Man muß in jedem Fall, so glaub' ich,  
Was solchen Sagen dient, verstummen machen!

Aragonien.

Ich kann das Urtheil nicht mehr von ihr wenden.

Queraldo.

Allein das Volk wird sie befreien, und dann —  
Was wollt ihr dann? Gebt Acht! Sie selbst hilft euch —  
Wie durch den eignen Stich der Scorpion  
So falle sie! Der Stolz und das beschämende  
Gefühl, daß sie in einer Stunde sich  
Vergessen und ein Herz verrieth, das liebend  
Dem König sich ergab, das muß das Dasein

Ihr unerträglich machen, und sie wird  
Nicht länger leben wollen, als ihr schonend,  
So schonend wie bisher seid gegen sie.

Aragonien.

Ich habe dich verstanden, und wirst du  
Der Worte Sinn versteh'n, wenn ich dir sage  
Wo sie lebt, bin ich nicht Siziliens Herr?

Queraldo.

Ihr sendet mich an sie, das ist genug.

Aragonien.

Ja sag' es ihr, daß ich aus meinen Augen  
Auf ewig sie verbanne, zu verbannen  
Gezwungen bin — sie selbst, sie will es so.

(Queraldo geht.)

### Vierte Scene.

Constanze kommt mit Beatriz, Fulco folgt.

Constanze.

O Schwester! Tochter! Kind! Beatriz!  
Denn Alles, Alles bist du!

Beatriz.

O Gütige,

Bin ich bei dir, bei dir du Heißersehnte!  
Wie oft hab' ich mit meinen Thränen dich,

Ach nur ein einzigmal zu seh'n verlangt!  
 Ich fass' es kaum, mein thränenreiches Glück.

Constanze

(auf den König und Fulko zeigend).

Und hier sieh' deine Retter und Befreier.

Aragonien.

Auch ich will dich nun meine Tochter nennen.

Beatriz.

Glorreicher Fürst, o möcht' ich eurer Liebe  
 Und eures Ruhmes immer würdig sein.

(Wie Fulko sich nähert.)

Auch ihr seid da, dem ich so Vieles danke!

Fulko.

Ich seh' euch froh und glücklich!

Constanze.

Glücklich nur,

Wenn ihr bei uns bleibt, wir euch lohnen dürfen,  
 Wie ihr's verdient, wie unser Herz es heischt.

Fulko.

Ich muß — mit oder ohne den Gefang'nen  
 Vor Anjou — unter der Bedingung nur  
 Erhielt ich meine Freiheit, und ich setzte  
 Mein Wort dafür zum Pfande.

Aragonien.

Mit Gewalt



Halt' ich euch fest; ich wende das Verhängniß  
Von eurem Leben ab.

*Beatrix.*

Nein, laßt ihn fort,  
Er muß auch dieß vollenden. Margaretha  
Erwartet ihn, es darf ihn Niemand halten,  
Und Niemand, selbst nicht der Tyrann wird's wagen,  
Ihn zu verletzen oder gar zu tödten.  
Ihr müßt zu ihr, ihr müßt ihr Alles sagen,  
Ihr sagen, daß sie hehr und ungetrübt  
Und makellos vor meiner Seele steht,  
Ach viel, noch viel hätt' ich ihr zu vertrauen.

*Constanze (die Beatrix angesehen).*

Ja, ja, du bist Beatrix, immer lichter  
Und lichter steigt dein Bildniß aus dem Rahmen  
Der dämmernden Erinn'ung auf.

*Beatrix.*

Constanze!

Ich bin noch stumm, ich habe noch nicht Sprache  
Für Alles, was ich sagen möchte, Träume  
Zieh'n mich in ein verworr'nes Labyrinth  
Seltsamer Nachterscheinungen hinunter;  
Die lange Einsamkeit, der stete Gram  
Umschleiern mich.

Constance (lächelnd).

Komm! Ich errette dich  
Von diesen Schauern! Dort sind unsre Gärten;  
Gesang erheit're dich und Lautenklang,  
Der Blumen Anblick und ihr Duft, die Liebe,  
Die hier dich überall umgibt.

Beatrice (zu Aragonien).

Kommt mit,  
Geleitet uns! Und nun, verargt mir's nicht,  
Daß ich zu einer Bitte mich erkühne.  
Als ich heranzuhr nach Messina, sangen  
Die Schiffer ein gar traurig Lied, es klang  
Von einer edlen und gefang'nen Frau,  
Macalba rief's im Echo klagend wieder.  
Gebt zur Erinnerung an meine eig'ne  
Befreiung, zu der Feier dieses Tages  
Die Freiheit Allen, die gefangen sind!

Aragonien.

Unmöglich!

Fulco.

Herr, gewähr' es ihr!

Aragonien.

Weißt du,

Was dieses Kind begehrt? Ich soll den Aufruhr,  
Den Meuchelmord beschützen!

Fulko.

Was sie will,

Es kann nur gut sein, und nur Gutes bringen.

Aragonien.

Mein Herrscherstab ist nicht ein Rohr! Die Ordnung  
In diesem Reich heischt eine Hand der Strenge.

Fulko (dunkel).

Sie bittet, Herr, wo sie befehlen dürfte.

Aragonien.

Wißt ihr das so gewiß, mein Ritter Fulko?

Fulko.

Als ihr Constanzens Hand empfingt, habt ihr  
Verzicht geleistet auf das Erbe Manfreds  
Für alle Zeit, so lang noch Eines lebte  
Von diesen andern Kindern. In Beatriz  
Erblicken wir Siziliens Königin!

Aragonien.

Zu solchem Wort erkühnt sich mein Vasall?

Fulko.

Vasall von ihr bin ich, noch mehr als eurer.

Aragonien.

Wie hoch erhebt ihr euch?

Fulko.

Nur bis zu ihr!

Nicht höher als zu ihr, zu meiner Herrin!

(Zu Beatriz knieend.)

Empfanget endlich unsre Huldigung  
 Auf dem euch eignen Grund, auf diesen Stufen,  
 In diesem Reich, wo euer Ahnen Scepter  
 In ihrer Stärke hohen Sinns gewaltet,  
 Und alle Völker ihrem Ruhme dienen.

(Erhebt sich.)

Und nun lebt wohl, und wenn ihr bräutlich einft  
 Den Myrtenkranz in eure Locken windet,  
 Gedenkt des Ritters auch, der in den Stunden  
 Der Trübsal und Gefangenschaft euch sang.

Beatrice.

Ich dank' euch das mein ganzes Leben lang;  
 Vor Allem sie, die ich gekränkt, ihr müßt sie  
 Mir wieder ganz versöhnen. Laßt mich das  
 Von euch erbitten, daß ihr etwas doch  
 Auch mir gewähren müßt.

(Wirft sich in Constanzens Arme.)

O meine Schwester!

Aragonien.

Was ging hier vor? Welch ein Geheimniß  
 Verbirgt ihr schmerzliches Erblassen? Ah,  
 Dieß schwergeprüfte Herz, es liebt; Beatrice  
 Liebt ihren Retter und Befreier! Tochter,  
 Ich will nun deine Bitte dir gewähren,  
 Ich gebe dir Macalva frei, darfst du



Dafür auch deine theure Hand zum Bunde  
In jene Ritter Fulkos legen?

Beatriz.

Nie,

Nie darfst du das (vertraut.) Er liebt Margrethen.

(Geht mit Constanzen ab.)

Aragonien.

Er liebt, er liebt die Tochter unsres Feindes?

Das war ein vielgewichtig Wort, Beatriz!

(Für sich.)

So muß ich auch in ihm, dem Treueglaubten  
Bald einen Abgefall'nen sehen? (laut.) Fulko!

Ihr bleibt bei uns. Ich sende den Gefangnen  
An Karl von Anjou heute noch zurück.

Fulko.

Es wäre thöricht, gäbet ihr ihn frei,  
Ihr habt an ihm das höchste Pfand!

Aragonien.

Und wollt ihr

Euch stellen, ihm, dem Feind?

Fulko.

Beim Kreuze Christi, ja!

Aragonien.

Ein Heil'genschein umgibt euch, hütet ihn,  
Ihr stündet sonst mir allzu dunkel da.



Fulko.

Mich euch zu opfern, war mein höchster Stolz.

Aragonien.

Nun, dann befehl' ich euch, ihr bleibt, ihr schwört  
Gehorsam mir und Treue, oder ihr  
Seid treulos!

Fulko.

Ob ich treulos bin, mein König,  
Das werdet ihr noch hören! Laßt mich zieh'n!

Aragonien.

Ich laß' euch fort — auf ewig! Geht und lernet:  
Was ihr verlort, bringt keine Neue wieder.

(Ab.)

Fulko.

Werd' ich doch Alles bald verloren haben!  
Bezwinge dich, empörtes Herz, so niedrig  
Verkannt zu sein läßt nichts zurück  
Als nur den einen, nun fast süßen Wunsch,  
Nicht mehr zu sein!

(Er erblickt Macalba.)

Macalba kommt! Wie seltsam,  
Daß ihr und mein Geschick in dieser Stunde  
Uns hier zusammenführt. Macalba!  
Ich sah sie nicht mehr seit dem Tag der Vesper —  
Wie ferner Glockenschall, wie unter Schlachtlärm

Verklung'ner Freiheitsruf klingt jetzt ihr Name,  
Sie war's, die damals mir entgegentrat.

### Fünfte Scene.

Macalda tritt auf.

Macalda (für sich).

Ich bin befreit, und Troß könnt' ich ihm bieten,  
Doch ach ich selbst ertrage mich nicht mehr!  
Verzweiflung faßt mich; in des Königs Macht  
Ist noch mein Gatte, jeder Schritt, den ich,  
Um mich und meinen Stolz zu retten wage,  
Kann sein Verderben werden . . . hieß es nicht,  
Er sei verbannt — warum will man uns trennen?  
Soll ich sein Loos nicht theilen dürfen, ich  
Die ich doch ganz allein die Schuld'ge bin! —

Fulko.

Ihr seid's, Macalda?

Macalda.

Ja, kommt ihr vom König?

Fulko.

Er schenkt euch eure Freiheit, doch es scheint,  
Ihr nahmt sie selbst?

Macalda.

Begreift ihr, daß ein Volk,  
Für das ich stritt, mich nicht gefangen läßt?  
Er gibt mich also frei?

Fulko.

Beatriz dankt ihr's,  
Sie bat für euch.

Macalda.

Für mich! Wie elend mocht' ich ihr erscheinen,  
Wie tiefgesunken! Doch sie bat für mich,  
Das klingt so schön, so herb! Ich sah sie, lieblich  
Erschien sie, wie man sich Marien denkt,  
Da sie zum Tempel ging, ja sie allein  
Ist Sanftmuth nur und Güte, all die Liebe,  
Womit Siziliens Volk mich überschüttet,  
Möcht' ich Beatriz geben, meine Liebe  
Dazu — allein sie ging und kennt' mich nicht;  
So will ich denn in Demuth die Verbannung  
Mit meinem Gatten theilen.

Fulko.

Die Verbannung . . . ?

Ihr wißt noch nicht?

Macalda.

Was soll ich wissen? Sprecht!

Fulko.

Ich muß euch tief bedauern, euer Unglück  
Ist größer noch als all die Schuld, die ihr  
Auf euern Gatten ludet, und die ihm  
Den Tod gebracht.

Macalda.

Alaimo ist todt?

Fulko.

Er hat an eurem Frevel seine Mitschuld  
Nicht abgeleugnet, und so fiel sein Loos.  
Als wir uns näherten Messina, sah'n wir  
Wie vom Verdeck auf einer Kriegsgaleere  
Ein Mann gebunden ward in's Meer geschleubert,  
Es war Alaimo, mit einem Blicke  
Voll stummen Schmerzes sah er auf, und sank  
Hinunter in die Fluth.

Macalda.

So cherubgroß,

So war er! Thränen sollten, meine Thränen  
Das Meer sein, das sein Grab ward.

### Sechste Scene.

Queraldo erscheint mit einem Pagen, der einen Becher trägt und vor Macalda aufstellt.

Queraldo.

Eure Waffe

Gibt euch der König wieder, euren Dolch,  
Und hier im Becher diesen Trank der Labe,  
Den Gruß und Willkomm euch zur Freiheit.

Macalda.

Sagt ihm,

Sein Gruß sei gut, und ich verstand ihn wohl.  
Seht ihr das Flattern jenes Segels dort,  
Am Himmelsrand? es sinkt hinab und wird  
Nicht mehr erblickt.

Queraldo (mit gedämpfter Stimme).

Und bitten läßt er euch,  
Ihr mögt es ihm ersparen, noch zu sehen,  
Daß durch die Stadt euch schleif' der Henker.

Macalda.

Mich?

Mich? Das nie, nie! Barmherz'ger Gott, es wird  
Zu viel. Kann ich noch mehr zertreten werden?  
O Volk Siziliens höre mich!

Queraldo.

Es wird

Euch bald verlassen wenn es hört, warum  
Maimo gerichtet ward. —

Macalda.

Ich seh'

Ihr habt ein unzerreißbar Netz gelegt  
Um euer Wild. — Es soll euch nicht entkommen!

Queraldo

(ist zu Fulko getreten, und nimmt ihn bei Seite.)

Nur Eines hab' ich euch zu melden, Ritter!  
Beatriz läßt ein letztes Mal euch grüßen.

(Ab.)

(Macalda hat indeß aus der Schnur um ihren Hals eine Rosenperle genommen und in den Becher geworfen.)

Macalda.

In diesen Becher, tödtliches Geschenk,  
Du, das mich nicht verließ, seitdem die Freiheit  
Sizilien verließ, und mich mein Heil  
Und Alles, Alles.

(Zu den Leuten, die sie begleitet hatten.)

Geht nur, ich bin

Nun nicht mehr in Gefahr und bald für immer  
Von allen Fesseln los. Nun Ritter Fulko,  
Seid ihr noch immer auf dem Weg, die Länder  
Mit Zwingherrs zu versorgen? Glück dazu!  
Wir kennen uns, ihr habt das Ziel erreicht,

Nach dem ihr rastlos strebtet, König ist  
Der Aragonier, und für euch als Lohn  
Ist wohl Beatriz schon bestimmt.

Fulko.

Ihr irrt;  
Wenn ihr des nächsten Sonntags hört die Messe,  
Werd' ich vor Karl von Anjou steh'n.

Macalda.

Vor ihm?

Fulko.

Er hat mein Wort, ich muß.

Macalda.

Gewisser Tod

Erwartet euch.

Fulko.

Ich weiß es.

Macalda.

Wie, ihr wißt das?

Und geht?

Fulko.

Ich will, ich muß.

Macalda.

Und sie — Beatriz?

Fulko.

Befiehlt es mir.

Ringg, Macalda.

Macalda.

Versteh' ich euch, so habt ihr,  
Was ihr geliebt, verloren?

Fulko.

O wie wahr!

(Die Fata Morgana erscheint am Horizont.)

Macalda.

Blickt um! Dort taucht aus goldnem Nebeldunst  
In lichten Wolken, seht, das Eiland auf,  
Wo Palmen über Marmorzinnen schau'n,  
Und uns zu ewiger Lust und Freude laden,  
Dort ist das Feenland, das Avalon,  
Das ihr auch sucht. Kommt, laßt uns die Reise  
Zusammen unternehmen, jene Fluth,  
Die lange dunkle Fluth hinab, wo uns  
Der Gott Amour die Segel spannt. Der König  
Läßt euch doch fort, er läßt auch wohl  
In Bälde sagen, daß ihr gehen könnt.

Fulko.

Macalda, scheue dich, mit einem Worte  
Die Ehrfurcht zu verletzen, die der große  
Und edle Mann verdient, der Sieger und  
Erretter dieses Landes.

Macalda.

Wißt, ich tauschte



Selbst nicht das Blutgerüste gegen seinen  
 Durch Frevelthaten nur erkaufen Thron!  
 Der Sieger ist er, ja, und ihr riefst ihn  
 In dieses Land, so wurden wir verkauft  
 Dem gleissenden Erobrer. Fluch auf euch!

*Fulko.*

Er ist ein edler Fürst, gebt mir den Becher,  
 Ich trink' sein Wohl.

*Macalda.*

Ihr wagt es, trinket nicht!

*Fulko.*

Weshalb nicht?

*Macalda.*

Wenn der Becher Gift enthielte! . . ?

*Fulko.*

Abscheulicher Verdacht!

*Macalda.*

Trinkt denn. So tief,  
 Als ihr vertraut — Trinkt!

*Fulko.*

Ich bring' es ihm,  
 Und einer großen Zukunft seines Landes.

*(Er trinkt.)*

*Macalda.*

Nein, haltet ein! — zu spät — er ist verloren!

## Siebente Scene.

Queraldo erscheint im Hintergrunde.

Fulko (sich umbläufend).

Es war die Fee Morgana, die wir sah'n,  
Das Traumbild ist verschwunden.

Macalda.

Geh!

(Sie nimmt den Becher und trinkt.)

Fulko.

Queraldo!

Kommt, sagt dem König noch mein Liebewohl,  
Ich darf nicht länger hier mich halten lassen,  
Auch übergibt ihm diesen Handschuh, sagt ihm,  
Sobald er hört, daß in Italien ich  
Gelandet bin, und nicht mehr wiederkehre,  
So mög' er niederlegen ihn im Dom  
Palermos an dem Sarge Kaiser Friedrichs,  
Ich habe dann vollbracht, was mir sein Geist  
An seiner Gruft einst hieß.

Queraldo.

Es soll gesch'eh'n.

(Geh.)

Fulko.

Macalda, dieser Wein ist wie das Feuer

Des Aetna, unter ew'gem Eis geglüht,  
Ein Frost des Todes rinnt durch meine Adern.

Macalda.

Ihr braucht nicht mehr zu wissen. Könnt ihr sterben,  
Seid ihr nicht selbst der Tod, und öffnet sich  
Kein Grustthor, euch hinabzulassen, nun,  
So reichet mir die Hand, wir sterben beide  
Am Gifte, das Siziliens König — zwar  
Nur mir allein gesendet.

Fulko.

Dieß — und Gift.

Ja, du erbleichst, es ist so — und den Tod  
Im Herzen triffst du mich noch tödtlich — ihm  
Hatt' ich vertraut.

Macalda.

Das ist mein Sieg! Doch nein,  
Ich will von euch mit keiner Lüge scheiden,  
Ich selbst warf Gift hinein, ich.

Fulko.

Sei dafür

Verdammt auf ewig!

(Er sinkt zusammen.)

Macalda.

Nieder so vor mir!  
Und sterbend triumphir' ich über euch,  
Ihr Knechte der Gewalt!

Fulko.

O Margaretha!

Von dir hofft' ich, eh' sich mein Auge schließt,  
Den letzten Trost zu hören, aber nicht  
Die Flüche dieser Rasenden.

Macalda.

Weh mir!

Was hör' ich? Liebest du? Es lebte noch  
In deiner Brust ein Hoffen, und das Dasein  
War dir noch werth?

Fulko.

Unseelige! Verzweifste!

Macalda.

Du liebest? O verzeihe mir der Armen,  
Die dir den letzten Augenblick entriß,  
Und hieher dich so kalt gebettet! Ach  
Vergib der Thörin, scheide nicht von ihr  
So unversöhnt! Du schweigst, du warst geliebt,  
Ich war es auch, und dann war alle Liebe  
Mein Vaterland!

(Sie sinkt zu Boden.)

Fulko.

Lass' uns in Frieden scheiden.  
Blick' auf den Kreuzgriff dieses Schwertes, Gott  
Vergeb' uns gnadvoll!

(Stirbt.)

Macalda.

Amen! Nach der Vesper

Will ich es Remo sagen, was ich kämpfte,  
Und was ich litt. — Reich' deine Hand mir, Trauter,  
Herüber aus dem Geisterreich!

(Stirbt.)

### Achte Scene.

Peter von Aragonien eilt die Treppe herauf, dann  
Queraldo, später Beatriz.

Aragonien (nach außen).

Es darf

Kein Fahrzeug in die See! Gilt! Saget ihm,  
Daß Karl von Anjou auf dem Sterbbett liege,  
Er darf nicht fort! Wo ist er?

(Er erblickt Macalda.)

Ha, Macalda!

Queraldo.

Sie fiel, das Opfer ihrer Schuld.

Aragonien.

Durch eig'ne,  
Noch mehr durch fremde Schuld. Doch fester nun  
Steht unsre Macht, die Sonne nimmt hinweg  
Was nächtlich war.

Queraldo.

Mein König! hier liegt Fulko,  
Seht, er ist todt!

Aragonien.

Auch er! Macalba — das  
War deine Rache! Ihn mir zu entreißen,  
Der für mich stritt, und nun auch starb für mich.  
Vergib, Allmächtiger! O beuge nicht  
Mich tiefer noch, als ich gefehlt, als ich  
Bereue — dieser Tod liegt schwer, ja schwer  
Auf meiner Seele.

### Neunte Scene.

Beatriz stürzt herein und bleibt in stummer Ver-  
zweiflung vor Fulko's Leiche stehen.

Aragonien.

Eile nach Neapel,

Queraldo! Schließe rasch den Frieden ab.  
Mich ruft nach Aragonien meine Pflicht,  
Ich ließ zerrüttet dort mein eignes Land,  
Um dieß zu retten, das mir übel lohnte,  
Und so verlass' ich denn Sizilien. Theure  
Beatriz, nahe dich! Ich lege scheidend  
Die Krone nieder auf dein schuldlos Haupt!

(Während sich Beatriz in seine Arme wirft,  
fällt der Vorhang.)


27

# Macalda.

Trauerspiel in fünf Aufzügen

von

L  
Germann Lingg.

——  
FV 52 A. 1

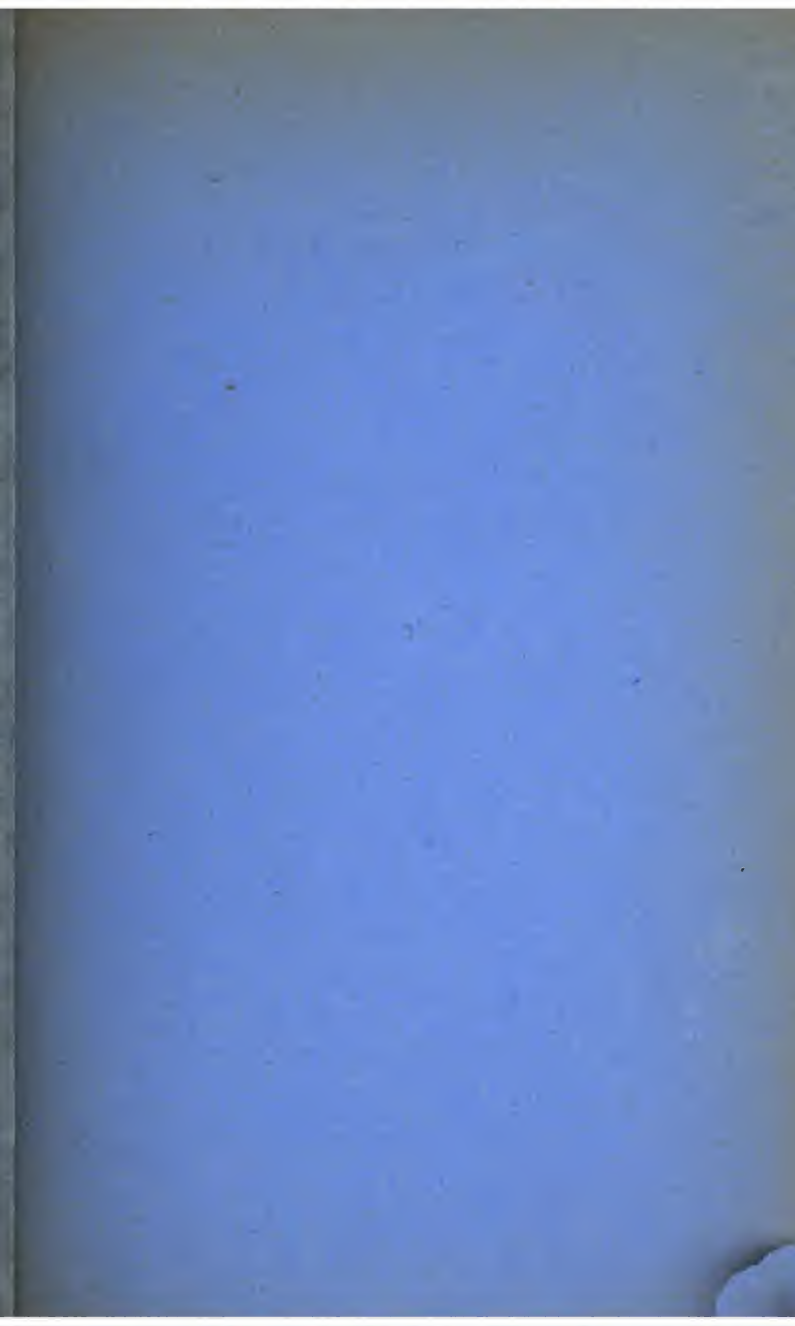
Stuttgart.

G. F. Göschen'sche Verlags-handlung.

1877.







Von demselben Verfasser sind ferner erschienen:

## **Dunkle Gewalten.**

Epische Dichtungen.

8°. Preis M. 3. 60.

## **Der Doge Candiano.**

Drama

in fünf Acten.

8°. Preis M. 2. 40.

## **Berthold Schwarz.**

Dramatische Dichtung.

Mit einem Prolog bei Wiederaufnahme der Vorstellungen am K. Hof- und Nationaltheater zu München.

8°. Preis M. 2. 40.

Truck von Karl Hirn in Stuttgart.



